# المويى والميع

# مِحَنَّلْتِ السِّبُوعَيْثُ صَلْكَ اللَّهِ الْمَعْتِ اللَّهِ المُعْتِدِ اللَّهِ الْمُعْتِدِ اللَّهِ المُعْتِدِ المُعْتِيلِ المُعْتِدِ المُعْتِيلِ المُعْتِدِ المُعِلِي المُعْتِدِ المُعْتِدِ المُعْتِدِ المُعْتِدِ المُعْتِدِ الْعِلْمِ المُعْتِدِ المُعْتِدِ المُعْتِي الْعِلْمِي الْعِيْمِ المُعِلَّ الْعِلْمِي المُعْتِي الْعِلْمِ المُعْتِي الْعِلْمِ المُعْت

ا الآوادة ، شارع عادُ الدين الإخارة عادُ الدين عارَين الإخلازات رخوطهامع الإدارة

أن ترية الصوت

في العبد العالي المرسيق

المسرحية (تكريمالتريمين)

### بعسدوها کورمحرو اجت انحضنی دکتورمحمود جمک دنینی

الإشتراكات عن ست خواشدة ١٠ قرينا صافاة اخل القطر ١٢٠ قرينا صافا خارج الفطر

1927 -

العدد السابع - ( السنة الأولى )

الأن و مليا

# سخلمة المخرر عناصر النهضة الموسيقية (۳)

و الأداء أو يين عشاصر النهضة الموسيقية بعد في الطليمة بين الأركان ،
 وإن تأخر به العثوان .

قالادا. يحمل المناهر الذي ، رهو الوسيلة التي يعتمد طبها الدرق لقاء كلمه، وتقد لا تكون هناك صلة بين الحمود وبين الشاعر ولا يين الجمود وبين الشاعر ولا يين الجمود وبها المود وعلى أدائه يتوقف تجاح الشعر وعمر التلحين إلى الآوج البعيد الرفيع ، أو مقرطهما إلى الحمد يعتم الأوجد، فيكم من فيلمة مريضة في و (نها ، واعنة في و (نها ، واعنة في و (نها ،

### في مذا المدد =

عناصر النهنة الوسيق اعلام الموسيق ( فشيد ) في عالم الموسيق وللسرح ( فرانس شويرت ) للسرح المدرس كلات خالدة لأعلام الموسيق ( ليلة من لبالى الرشيد ) الموسيق ين المهورة قبل ما تذيام الأموسيق ين المهورية قبل ما تذيام الأموسيق ( كا بصفها لين )

محر المرقق (قعة كامة) وأحاطتها بأكاليل من الازهار قيدت لمستمعيهاكما لو كانت ملكة الجال بين المقطوعات الغنائية . بينها يدفع القدر الساخر بشعر شاعر ولحن ساحر إلى مؤد غير ناضج فألتي على جمال القطعة عمامة من فته وأدائه الفج فقيح منها ماحسن ، وأمر (بتشديد الراء) فيها ماحلا وجملها تختنق في مهدما

هذا هو المؤدى فى قيمته الفئية ، ورسالته الموسيقية . ويغينى أن لا تتجاهل الوضع الذى تميش فيه ، والذي كانت أوريا تعيش فيه مئذ أكثر من قرنين من الزمان . أعنى أن المغنى هو المسيطر على جميع المناصر الباقية . وعلى الشاعر والملحن أن يأتمرا بأمره ، وينزلا عند حكه ، ويذعنا فى كل توجيه إلى مشيئه ورأيه ، ثم هو الذى يستطيع أن يقول نعم وأن يقول لا ، وعلى غيره السمع والطاعة ، ثم هو الذى يعرفه الجيور بالذات ، ويسأل عنه فى الحفلات ، وينشد حقله فى العلوب من ذلك المؤدى ، وقال كانت له علاقة بغيره من العناصر الآخرى . . . من أجل ذلك أصبحت شخصية المغنى هى الطاغية على ماعداها ، والمناصر الآخرى بجندة فى خدمته وطحاب رضاه ، فهو يضع المقاييس والمساحات والآوزان والفاقية لشاعرنا دون أن يطلق له المنان ليسهم فى جو خياله مشأه ، عليه أن يلتزم معانى عاصة ، وأن يحرى بألفاظه فى حدود مسية ، وقد يقيد بالوزن المطاوب المن عدد ، وبذلك يتعرض الدعر إما لدسخ وإما لوجود حركه القصائية بين الشعر المثال الرافي وبين هذا الذى يسمى شعراً في بالأحرى شعراً تجاوياً ، هو ساعة الآسواق ، ووفقاً للأسعار وقيم المعوان . . .

وليس الملحن بأسعد حالا من ساحيه الشاعر أمام المنتى وسلطانه المتروض فكما أن الارل مقيد ف شعره وأوزانه فهذا محدود في موسيقاء وألحانه . إننا باسيدى أمام حنجرة آلية عي ساحية الامر والنهس ، وهي التي تمزم الملحن أن يحرى لحنه في طيفات معينة ، لانتعداها ارتفاعاً وانخفاضاً ، حتى ولو اقتنات طبيعة اللحن غير ذلك . وما أشبه عمل الملحن في هذه الحال بعمل الترزي الذي تتحسر درجة إحسانه في إعداد عمله على مقياس جسم واحد لا يصلح لغيره ، وما دام الملحن قد قبل لفته أن يوضع في هذه القيود فقد حرم استقلاله الذي قطعاً ، وحرية ابتكاره على الآثر . . .

ولا تمتمنا عدّه الحقائق من الاعتراف بأن يعض هباقرة الفئاء المصرى فى هذا الجبل لهم أذواق سماوية عار نت بتدخليا على السمو بالشعر واللحن إلى مستوى وفيع ووجهت الشاعر والملحن توجهاً ، ثالياً ، والكن هذا يقع في قائمة العبقريات النادرة ، والنيوخ الممثاذ الذى لا يصلح قباساً عاماً للجديع .

وقد ألمنا إلى وجود مثلهد، الحال في أوربا منذ قرون على ، حقيها. جلوك وموتساوت وغيرهما من أعلام الفن وزعماء الابتسكار الذين طالبوا يتحطم السلاسل والاغلال وبأن لا يكرن المؤدى دو صاحب السلطان المالق وأن يكون المامن منه عنولة التامم أو الاجر....

كان ، موتسارت ، نقطة التحول في هذا الشأن الحطير ، وقد بدأ حياته على بجاراة أسمميدلوب عصره ، فإذا كلف بتلحين أديرا لتؤدى في أحد مسارح إيطاليا ، خلا إلى نفسه فوضح تواة الآلحان ، وكتب منها ماهو خاص بالآلات وحدها؛ فإذا جاء دورا الغناء انتقل الملحن العيفري بأجمعه من أراضي النمسا ، مسقط وأسه ، إلى المسرخ الإبطالي النائي عن يلاده حتى تجرى عملية استعراض لاصوات المفتين والمفتيات الذين سيقومون بأداء الأوبرا . ثم يعود إلى وطنه ليقوم بعملية تفصيل الالحان وفقاً لمذه الحناجر . . .

مكذا بدأ و موتسسارت و حياته الفئية خاصماً انتاليد عصره ، وسرعان ما استيقظ فيه الوعى الفئى فأن أن يسمح اشى، ما أن يحد من حرية ألحانه حتى ولو كانت حنجرة المفتى . وإذن قوتسارت أمام الشعر الذى له معانيه ومراميه وغاياته ، إنه أمام النصة ووفائمها ، ولكل بيت من أبياتها جرسه ورنيته . . . فليضع الآلحمان تصويراً وتسيراً ، وليجعلها شرحاً المحادثة وتمثيلا الأحداث والوقائع ، وهو في هذه اللحظة هاثم في لحمته ، على في أجواء فنه . . . إن المفتى لا يمر بذا كرته الآن ولا يخطر له على بال . . . حتى إذا انتهى من جهوده الحرة المستقلة ، وتحت الأوبرا بألحانها السحرية بها، دور الآداء ، وعلى من يشمر بالكفاية والآهلية من المفتين والمفتيات أن يتقدم ، وليفتر كل منهم من شخصيات الأوبرا ما تستطيع منطقته الصوتية أن تتحمل ألحانه .

بِذَا رحده بِنَ للاَخَانَ كِانَهَا وَاسْتَقَلَامًا وَخَلُودُهَاءُوأُصِيعَتَ لِمَا الشَّحْصِيَةُ البَارِزَةُ الواضَعَةُ ، فإذَا انتهى منها ، مئن بِدأ قيها آخر ، وهي بعد ملك الفتانين وترات ثم جيماً ، وكتوز يتغير كل منهم ما يصلّح له منها ، وما يسمو به ويرقمه

إن هذا الفتح الذي في ميدان الموسيق المسرحية الذي قام به سوتسارت أصبح دستوراً لمن بعده ، وأصبحت الآمم الراقبة لاتفهم في دستور التلحين غير هذا الرضع لآنه هو الوضع الطبيعي والمنطق السلم المعقول . . .

فيل نحن أو لا ، في مصر ، وفي منتصف القرن العشرين قادرون على أن نفيج هذا النهج الواضح ، القريب إلى تحقيق آمالنا الفئية للمستفيد بالتجارب التي سبقنا إليها هؤلاء المجددون المشرعون في هذه الآمم منذ أكثر من قرنين المنتق إننا إذ تقول هذا إنما نفند الحبر والرق الفنين والمفتيات ، على مثل ما رجو ناه الشاعر والملحن ، وذلك لأنه بالوضع الذي وصفناه والذي نميش فيه الآن في مصر ، ترى المفتى بثور تحت أعباء تنقل كامله و تستنفد جهوده ، فهو يشغل نفسه عا ليس من شأنها ، ويحتمل مسئولية لم يخلق لها ، وهو يتحكمه في خبال الشاعر وفي إلهام الملحن بهنيم على نفسه وعلى صاحبيه فرصة ابتكار كان هو أول من يستفيد بها قبل سواه ....

[نتا في الطالية بالعمل على مقتضى قاعدة الحرية الفئية ، في الإنتاج والابتكار والآداد ، ترى أغستا طلاب استقلال تام في تعاون تام ، يشعر على عنصر بأن بال شخصيته غير متقوص ، وأن قيمته الفئية لايقال من شأنها أن يتعاون مع غيره ، وأن يتعاون خيره معه . . .

جدًا وحده يتبعه كل عنصر إلى تنمية ذائم ، وتقوية مافيه من جيرية التصل بسوامل النماء والبقاء , ويومث ترى أجل شعر ، في أبدع لمن ، في أجل أداء ٠٠٠

( ) A 275

# فرانس شـــوبرت

### Franz Schubert

### IATA - IYAY

فى سيرة شوبرت مثل نادر الوقوع ، فإن البطل قل أن يشتع فى حياته بالهدو، والسكية ، وأن يعيش عيشة راضية كما عاش ، فرانس شوبرت ، ، ولا عجب فقد زهد فى الشهرة ، وعف عن جمع المال ، وترقع عن السعى الإلقاب ، وتنزه عن أن تغله الوظائف يقبودها، فرقش كل ما كان يعرض عليه منها على اعتلاف درجانها ، وانقطع إلى التأليف .

رزق والده ، من (وجنه ، تسعة عشر طفلا ، قبنى منهم تسعة في طفواتهم ، وحناق الوالد بنفقات الاغرة العشرة ، وهبر عن البسادل في سيل تعليمهم ، فتولى تربيتهم بنفسه ، وكان مدرساً في إحدى مدارس فينا فا ميل عاص الموسيق ، ففقها جميع أبنائه فظهرت عليهم بواهد النبوغ فها ، وهسلل الاختص والده وفرانس والمترجم له ، الذي تعليد مواهيه ، وكارز ... ماجة لتدريس والده أو مهاقات له ، بل كان يعرف كل شيء بتروته .

رقد على به والده بنوع عاص ، أكثر من جميع إخرته فاستحدر له مدوساً البيانو والسكان وقن الفناء غير أن سلم ماكاد يبدأ سم الدرس على أكبر آس الطفل ، ولم ير بدأ من استدياء والده ، تم بـكى أسام عظمة الطفل وقال :

ه ما رأید حیالی، تلیداً گردا، یعرف بقطرته کل
 ما القیه علیه من الدروس ار پدرگ بتر برای ما محتاج
 غیره قی تعلیه إلى سنین به .

ما سلخ العلقل إحدى عشر سنة من همره و منى أبعاد الفتياء بالثوتة ، فاقضم إلى الفرقة الموسيقية القيصرية ، وكان وتيسيا الموسيقار الشهير وساليرى Satieri أنكي جره نيوغ الطقل ، فأخذ على عائقة المعنى في تطيعه ، وكان شويرت يغنى في تلك الفرقة أول صوت مرتفع ، وهو صوت السيرانو ، كما كان يتمرد وحده ، دون جميع أفراد الفرقة ، بالعرف بالكان في جميع قطعها الانفرادية ، وقد طن في ذلك الوقف بعض الشطع ، كما أظهر من التفوق ما جمل رئيس الفرقة يست إليه إدارتها في كثير من الاعابين .

واقد اشتغل بعد ذلك بدوس الرباعيات الوثرية التي وضعها هايدن وموتسارت، وما استحدته منها يؤيرفن . ولم يكد يتهمي منها حتى بدأ هو نفسه في وضع رباعياته الوثرية وجعنس فطع البيانو . فلما آفس ساليري عدّ البيقرية بوكل إلى و روزمكا Rucziska . أكر معلم في فيتا في ذلك الوقت أمر تعليمه مباغة الآطان . ولمكن عادًا يقعل المعلم أمام تلك العيقرية

النادرة 11 فإنه ما كله بيداً معه هو الآخو حتى عاد إلى ساليوى يقول له :

. وأن لا أجد ما أدرسه له، وماهو بماجة إل مدرس، لقدوهيه الله كل ما يحتاج إليه الفتان . .

مثالث أزداد تعلق ساليبرى به ، وهمسد إل التدريس له بتفسه ، فأخذ يلقته الموسيق النظرية حق عام ١٨١٠ ، ومن ذلك التاريخ بدأت ١٨١ يا تستقيل بطل أغانها ، وتقطف يانع تمار عبقريت الى لم تعرف الملل ولم تكن لتخونه ساعة ما .

بدأ شربرت ، وهو في الثالثة عشرة من جمره ما سلسلة أعماله الحسسالية ، وظهرت له النطع الموسيقية المتعددة والرباعيات الوترية ، وقطع كثيرة عاصة بآلات الثفخ ، وقد كانت سرعة تأليفه الأسلمان تفوق سرعة تدوينها في النوت الموسيقية . حتى كان بصحب دائماً كانب بحلس بحاليه ساعة التلمين فيدون له كل ما يؤلفه .

ولما بلغ السادسة عشرة من عمره ، جاد عليه دور الانصبام الخدسة العسكرية الإجبارية ، التي ما كان لأحد أن يعنى من الانتظام في سلكما إلا إذا كان مدرساً في إحدى المدارس العامة ، وعلى ذلك سعى له والده حتى أدخله مساهداً في تلك المدارس ، غير أن ميئة التدريس لم تكن لتعرفه عما استرج يتقسه من حب العمل الموسيق ، فقد كان يقضى أوقات فراغه كلما في دراسة ما كتبه ها يدن وموقسارت و بيتهوفن ، ثم بدأ بد ذلك عمله الآثرى الحالد ، وهو تلمين جميع قصائد بوت ، Schiller ، وشيائل ، Schiller ، الشاعرين المنافدين ،

وهنا شرض له أستاذه سالييرى فأصلاه بعض قطع من الأوبرات الإيطالية القديمة قائلا له:

و عليك أن تنظم اللغة الإيطالية ، وإذا رغبت في

أن تكون ملحاً فلاغاق فلا تلمن إلا ماكتب بالإبطالية تلك التنة الرقيقة، ولاترك اللنة الالمانية فإنها جافة..

ولكن شورد أبي عليه ذلك، فقد كان لا مميل التلجن الاوبرات، ولو أنه لحن الكثير منها، وذلك بأنه كان شاعراً بعشق الصعر ويميل إلى تلحيته، وأدى اختلاف النزمات والامرجة بيته وبين سالبيرى إلى افتراقهها وتباعدهما...

وف سنة ۱۸۱۷ ترك شوبرت التعريس و تخرلج الموسيق ، ودأب على للجينة ما تدالشا عرين المذكر دين، وما كان الشعب في ذلك الوقت ، رقد شود أن يتغل بأغان مبتذله لامني لحا أن يتذوق معنى أغانى جوت وشيائر ، لحذا أفصرف الشعب عنه ولم يعره الاهتمام اللائق بفته ، فظلت شهرة شوبرت مقصورة هسمل أصدقائه ومعارفه ، والاتحدى المجتمعات الصغيرة الق كان ياق هو ينفسه فها تلك الإغانى .

وق منة ١٨٩٨ استداه النيل بادل إسترهاتسي، المحمدة في رحلته إلى المجر ليدرس في الموسيقي المجرية ، فقبل وسافر معه ، وهناك سمع الموسيقي المجرية ، وأنجب بذوقها حتى القد استلهم رحبها في بعض تعلمه التي كتبها فيا بعد ، وكان بعيش في أسرة هذا النبيل في حد أفرادها ، وشغل بحب أبنته الصغيرة بالتدريج حتى تدله بها ، ولقد قالت له بوما ، إنك تدهي أنك تحتى فلاذا لم تهدى إلى اليوم أخسسية ما ؟ ، فأجابها ، وليس من المستلام أن أعتون إحدى الأغاني باحك ، ولكتها كلها لك و .

ولم يكن لمثل المسكين شويرت أن يطمع في الوراج من الثرية ، كارولينا ، أينة النيل الطائر الصيت ، ولكنه آثر أن محفظ لها في قليه الولاء إلى الآبد فعاش مخلصاً لها ، عباً . ولم يتزوج طوال حياته . كما كانت هي

الاغرى كذلك ، ولم تتزوج [لا مكرمة في شقة ١٨٤٤ بعد وقاة شويرت .

يمه منى متلين من زيارته المجر احتم شويرت من إعطاء الدروس الحصوصية ، وتفرغ تفرغاً تاماً التلجين . وكان من عادت أن يستصحب معدصديقه الذي يكتب له الآلحان ، ثم بجلسان مماً في الطبيعة حيث يستليم شويرت من جمالها رقة أغاليه .

وكان شورت لا يهمه رأى غيره في ألحانه ما دام هو راحياً عنها معجاً بها ، وكان رفض كل ما يأتيه من الحارج ليلحثه ، ويتنق لتفسه ما يروق له ، مت دا على وحى وجدانه - وكان يفعلل التفرغ النن مع النقر على التفكير في التكسب ، ولا يميل الجاوس إلا مع شاهر أو موسيق .

وفى سنة ١٨٢٤ مات سالبيرى ، ويقيدوياسة قرقة الموسيق القيصرية شاغرة ، فاستدى إليها شوبرت ولكته رفضها بالرغم من إلحاح جميع أصدقاته عليه . كا رفض العمل مع كثير من المسارح ، وطل يلمن لنفسه ، ويضع أغانيه بهمة ، حتى بلغ الواحد تو الثلاثين من همره فرمن ومات في ١٩ نوفير عام ١٨٢٨

\*\*\*

عاقمر شویرت برتبوش الذی اقتحد من نضمه کاناً علماً ، حتی أن شویرت ماکان پترك بجلساً من بجالسه والا عطره بذكر بیتهوش واكثر فی التحدث عن مواهبه

وقت . و كثيراً ما تافن نفسه إلى التعرف إليه ، غير أنه كان شديد الحياء ، لم تسعفه جرأته على لذاته ، هيبة له واكباراً لفته . قذا ألح أصفائزه عليه في وجوب قيام ذلك التعارف ، لحن أغنية عاصة وذهب إلى بيتهرفن لإهدائها إليه . فا وصل إلى البيع حتى تردد ، وأحد يقدم وجلا ويؤخر أخرى ، ثم صعد السلم في قلب شديد الحققان ، ومأل عنه ، قذا لم يحده في البيت سرى عنه ، وكاد يعلير به الفرح إلى حك . . .

كان بيتران عن عيارن إلى المراة وهدم الاهتها بالسالم ، وكان شويرت شديد الحياء . وهذا هر العامل في عدم ثلاقهما وشرفها بحثها إلى بحض ، غير أن ذلك ثم يكن لمنع بيتوفن من التحدث عن زميله دائماً وكثيراً عاصرح أنه يود أن يراه . وقد بني الحال كذلك حتى أذبع في فينا أن بيتوفن قد لا بعيش أكثر من ثلاثة أسابيع ، وهنا قلق شويرت ولم بدأ له بال ، وشعر يوجوب وقية من تغلقل حبه في قابه طوال تلك وشعر يوجوب وقية من تغلقل حبه في قابه طوال تلك تابين ، ومن تحمل له التبعيل كل التبعيل ، فسارع إلى زيارته ، ولم يكد يعشل عليه حتى وآه في مرير مرجه بساق شدة الوجع ، أحم الا يسمع مناديه . المنت بساق شدة الوجع ، أحم الا يسمع مناديه . المنت المرات وصححوده ، إذ كان بعسمة أنه يقف أبطال الموسيقي .

مآت بینهو فن ظم پنقطع شو برت من ذکره و تعداد مآ ثره ، حتی لقی و چه بعد فصف عام من مو ته ، و آکم آمانیه آن بدفن بجواره وقد تحققت آمنیته بعد و فاته .

. . .

يلقب شويرت علك الأغاقى ، وهو أحد أقطاب الموسيقى الالمانية الأربعة : يتهونن ، موتسارت ، شويرت ، فاجتار ، وقد صاغ من الاغانى ما أنجز جمله وكل ما أمكن الحصول عليه من أهماله حتى اليوم لا يزيد على ربع ما لحك .

وشوبرت \_ وإن لم يعلل به الآجل ... [لا أنه نزك أكثر من ثلاثين تعلمة موسيقية كبيرة بين الآقان الكنسية المعروفة بالقداس وأناشيد وطنية . وجمع ما هرف من أغانيه في تحسين بجلداً الإغاني ، يشترك في أداء كل تعلمة منها أربعة رجال فأكثر وثلاث قباء فأكثر . وقها ما يمكن فناؤه بدون الآلات . وأما هدد الأغاني الى أمنها ليفتيها فرد واحد مع منابعة البيانو فلا عمكن لآحد حصره . . . ومن للدهش أن الإنسان إذا اطلع على مجلدات المؤرخين المختلفين الإنسان إذا اطلع على مجلدات المؤرخين المختلفين

لا بهد ملى بيتهم من يتفق وزميله فى تعداد تلك القطع وكل ما رصل إليه جهدهم قولهم إنها عدة مثات . . . . وقد لحن شوارت بعض متفوق تعتبر فى المتزالة الأولى بعد متفوق بيتهرفن .

وقد زبان أغال شريرت حسن معانيها . وبلغ من تتوعها أن تجد فيها جميع الطبقات المختلفة ما ترغبه وما يلائم أموجتها . وقد مات والعالم لا يعرف من أغانيه شيئاً مذكرواً ، اللهم إلا فيئا فقد كان معروفاً فيها بين العليقات الرافية ، وذلك لسمو معانى أغانيه . ومات ولم يعرف أحد أنه كثب قطعة ما البيانو . . ،

ودي رم يهرف فعتان بين ذلك الحسر الذي تمنى فيه زخرة شبابه جهيولا ، وجن هذا العصر الذي تبى فيه شوبرت أن قلب كل منن ومقتية ، وكل موسيقى ، سيا الموتمين على البياتو ، والذي ترين آغانيه جميع حفلاته . . . . . . . .



# لاعلام الموسسيقي

المبقربة الانعشم شيئاً لا يكون مطلا . وكل فتان مبترى تكن ف كاجه فكرة لم يسبقه إلى تفسيرها مقدورةا تعرقها . عندلبرن

كلما تقدمت في المن راد اقتاعي أحمية التحميل أولاء لم تكوين الفكرة ثانياً. متدلبون

أن اعتقادي أن العمل للموسيق يبتدي، عندما بصل إلى ما يسعى درجة الكال الفتى، أي إلى درجة بمكن أن يقال عنه فيها إنه لاعتاج جدها إلى سرفة أكثر واسيارفسكي

مثاك تشابه غربب بين والكوفيراء وبين والتذوق المرسيق، فإنامن لدي الاستعداد لغيرله لايستطيع المرب من عدواء .

إن مظامر الاستحمان في حاس الجهور عي المدف الطبيعي الذي رمي إليه الموسيق، ولكن المسكافأة السادقة لا بحدها إلا ق استحسان مؤلاء الدين يفيسرته جيدأ ويقاحونه شعوره 23

كِفَ تَنْظُرُ مِن المُوسِقِلُو لِحَنَّا جِيدًا إِذَا كَانِينَ الأغنية لمير جيدة . ميتدل

ألم محرالوقت بعد اللمعنين أن يدركوا أنه دون مرتبتهم أن يلبسوا موسيقاه لكلمات وصفها فواتير على سيل النهكر، السكليات الن نفي هي الن لاتصلح الكلام،

الأنماق النواية من بلا ريب أكبر تواحي المرسيق ال اله تنما مد مد يتران ، شرمان

أكر تواحى الحال في اللحن والهارموق يصبح خطأ رغير معتبوط عندما يوضع في فير مكانهاللائق. بهلوك

مهيا يكن الملحن موهو بأ فإن إنتاجه الموسيق يظل عدم القيمة مادام الشاهر لا يلهب فيه الحاش الذي بدو ته يكون كل تحل في جامد و بدون حيات جلوك

أتطلب من الموسيق أن تؤثر في ارأن تيرقي. ومن المؤكد أن لا أستسع إليها لجود الرقيه .

برلبوني

إذا كانت مرسيقاك صادرة من أعماق قليك فكن على تخذمن أنها حكون ذات أثر متبادل في تفوس الآخرين ، شرمان

# الموسيقي

# بين المبول وتحكم الاذواق

يختلف التاس في ميولم كاختلافهم في لنساتهم وطبائعهم ، وتبايتهم في مشاعرهم ومنازعهم ، ولكل أمة طابعها الحاص ، ولكل فرد من الآمة منزعه الآخص، والحديثة الواحدة يراها أحد الناس فيشئل فيها الفردوس المفقود ، ويمر بها ثان فيراها دليلاعلى فساد الدوق والعدام الناسيق ، وقلما يقع الاتفاق على شيء واحد لتباين المشارب والمبول ،

والموسيقي أول الفائمة بين الأشياء التي اختلفت عليها أذراق التاس تدعا وحديثاً ، الى حد أن القواعد نفسها تطور الحمكم طبيها بتطور الومن وتغير الدول . وتبدل الأدراق تبعاً اذلك . فقد يكون الشيء حسنا ملائماً عند شعب ، بينها هو بغيض عند شعب آخر ، وقد يكون بعض النواحي الفنية غير مقبول في عصر ، ثم يلقى عليه الزمان لوناً جديداً فإذا تمكروه الأمس مجبوب اليوم ، وقد يكون مقبول اليوم مكروها غداً .

إذن فالأدراق والحكم عليها عمل من جهة ، روفتى من جهة أخرى ، والمستساغ في لفة قلما كان مستساغاً في أخرى إلا بشرح من التجديد والتحسين وإعمسال يد التحوير والتجميل ، بما يشبه الترجة والاقتباس.

ولا هيب في أن تحتلف الميول ، بل العليمي أن مختلف ، ليشكون من تعارضها دوق في مرغوب فيه . وإنحمها النيمة والمؤاخفة على النبك والجود .

و إنحمه التيمة والمؤاخفة على النبك والجود . فتسليط المبل الشخصي على فن ، وتحكه فيه حكاً دكتا تورياً عا يسقط بالفن إلى الدرك الأوهد وينزل

باقتانين إلى عبودية تغل المواهب ، وتشل حرى التقدم والتبوغ .

وترداد الهنة إذا أضفنا إلى ذلك كله عدم توفر
الكفاية الفئية لدى الذين يريدون أن يجملوا من يوقم
قرانين ، ومن أحوالهم شرائع ، ومن أذواقهم دسائير ،
يريدون حل الناس عليها ، ويعبئون الجهود لها ،
لا لئيء سوى أنهم عكذا أرادوا ، وهذا هو ذوقهم ،
وإن لم يكن لهذا الدوق جدارة علية ، ولا اطلاع
صحيح ، ولا تقافة يمكن الثقة بها واتخاذها ميزاناً

فلمكل من يجتاز طريق الحديقة الغناء أن يكون تافداً ، وأن يقول الناس أو لنف إنها أججه أو إنه غير معجب بها ، ولكنه لابستطيع أن يكون صاحب الحمكم المطلق الذي يطالب يتغيير تفسسيقها على حكم ذرقه ومشيئة هواه ، وتعظم السكارئة إذا كان الذي يغرض ذرقه هذا لايحسن غرس الاشجار ، فلا هو زارع ولا هو بستاق ، ولا هو شي، في هذا الباب كما، وإنما هو عمرد ميل بريد صاحبه أن يفرهه على الناس وأن يضربه وقاً وحبودية فنية يشل بهاكل تقدم مويطق. بها سراج كل تبوغ . . . .

إن للبوسيقي ما لسائر العلوم والفتون من القديم والجديد ، وهي في ذلك قابلة للمحافظة على قديمها والآخذ من الجديد للقيد . شأنها في ذلك شأن الدمر والنثر ، وأن يقف دولاب الحياة هرس الحركة . وأن تحول الاسستفادة من الحديث الطريف دون

الاستثار الكل تابيد جيد ۽ والحسن في كل شيء هو المقبول المعقول . . .

لنا أن فستمتع بالموسيقي القديمة ، ونحفظ بمعاسلها و نفتفع بخير ما فيها . . . ولنا أن تستمع إلى موسيقي البرم، ونستمتع بمعاسلها مادام فيها عاسن، والا ترفين مزاياها إذا كان فيها ميزة تفيدتا وتتقدم بقنتا .

واتا أن أستمع إلى موسيقات غير مصرية أو غير عربية ، وأن أستمتع جلواتفها ، وانتعرف مذاهبها واتجاهاتها .

لمن تلك المذاهب المتباينة ، و تلك الآلوان المديدة الهنتانة ، نستطيع أن تكون أخوافتا تكوينا غنياً مما اطلعنا طبهواستفدناه من الحبرة والتقد لما هو عندنا وما هو عند سواتا .

إذا أب فوق إنسان أن يقطع الأسفار بنير الإبل، فليس له أن يحكم على الناس هيما بالاستناع عبر القطارات والسيارات. وقد يكون من جمال الذوق أن يستحب إنسان ركوب جواد يختال به في الطرقات والمتخدمات. ولكته أن يكون جيلا منه أن بطالب الناس عماكاته وإلغاء جميم سيل المواصلات الاخرى ...

هكذا المرسيقي ۽ في قديمها وحديثها . . . ظلكل جانب شهدا عباسته ومآخذه ، نما تعدرب عندالآن صفحا لحاجته إلى الندمق الفتى الذي لم تخصص لدهذا المقال ..

وقد كتب إلينا الآستان، حستى ابراهم ، مدرس الموسيقى بمدرسة الملك فاروق الثانوية بالحرماوم ، كلة بين فيها أن الانواق تنشأ مع الاطفال نموداً و تقليداً .. فإذا ما شبوا شبت معهم أنواقهم وأصيحت من العادات

التي لا يمكن استصالها و لا التغلب عليها . . . فإذا أو دنا تكوين ذوق سلم ، رحب الباع ، غير ضيق الآفق فعلينا أمن تقرض على الآطفال ألواناً عتلفة من للوسيقات حتى لا يكونوا هيد ثون واحد ، تنف تفوسهم عنده ، ولا يتعدونه إلى ماير في مشاهر م من الآلوان الآخرى . . .

وطفا القول محبح ، فإنتا قدرض على الأطفال
جيم المتاحف ، وغوم لهم بالرحلات المدرسية ،
وتوحى إليهم بتجديد المتاظر ، ومضاعدة صور وألوان
ثم يعتادوا رؤيتها فرميطهم الحاص . . . كل ذلك لنجمل
في أذراقهم متدماً لهضم ألوان الحياة وطرائفها الفئية
ما دامت جيلة مستسائك .

وإن فتون الحياة منبادلة ۽ فكم من مستشرق تعود سماع الموسيقي الشرقية فأطنب في تعداد محاسبتها . . . . وكم من شرقي أجاد الموسيق الغربيسة واستستع بتروتها الفتية . . .

ونحن في عصر تتحكم فيه الإذاعة من عطات الشرق والذرب ، في المنازل والمقاهي والآندية ، وحتى في الطرقات العامة تغزونا أبراب الميكر فونات نافلة من الإذاعات عابشيه المعجزات ، فعن القارة الآدرية تكلمنا بلغة الموسيق ، وتحن بدورنا ترسل من مسكراتنا الفنية مانغزوهم به كذلك ، فالحركة تخضى خوسيع العائرة الفنية عند الناشين ، وتعويد أدواقهم كل جيل مفيد ، من قديم أو جديد . . .

# موسيــــقية الحيوان

### الظبرة

يعتو السكلي من أكثر الحيوانات موسيقية و وقد أظهرت التبعارب الدية أسك إدا عودت السكلي سماح صوبي عمين و وليكن صوب و حود مثلا وكرون عزف له حل البيانو ، ثم درت على أن لا يأكل سا يقسم له من الطعام إلا إذا سمعد الصوب ، فإن ف استطاعة السكلية أن يمزد مهما عزف له من الآصوات الآسرى حتى ولو كانت قرية جداً إلى علما الصوب .

### الإيل

ومعروف أن الحداء كان أقدم أنواح الدناء عند العرب ، وأنه من حير وسائل إساش الإلى ، يبدئ غلطاط فها وهي جهدة .

### الثمایی و الاگاعی :

والتعسبابين والآفاعي من أشد الحيرالمان بمأثراً بالموسيق ، والحسود أمير الناس ق استحدام الموسيق لاستحدام هذه الهوام وترصصها بالمود بالمرامير أصواناً معينة .

### الجاموسي والبقر :

ومن العوامل القوية في استدران فين الجاموس والبقر تسليط المرسيق عليها وإسماعها عشف التعان

حَلَّىٰ إِذَا نَأْتُرَتَ مِا قَدِ لِهِمَاءِ وَأَنْكُنَ أَصْمَاسِهَا مِنْ استعلالها استفلالا بجدياً .

### الفاهم يواسط: الاصوات :

عن كثير من العباء بدراسة متدرة نفاخ الحيوان واسطة الأصوات ، ووضعت كشب عاصة في حدا المرصوخ ، وأمكن تقسيم الحيوانات من تلك الناسبة إلى أوبع عشرة فصيلة ،

وقد دلت عدم البحرث على أن الدجاج والأوز أقدر الحيوانات على عذا التفاع .

أما المتحل فإن صفاره لا تخرج من خلاياها إلا إدا أمنت على ضبها فتزن ( بتشديد النون ) ق داخل الحلية متسائلة عما يمكن أن يكون ق الحارج من أخطار تشرص لها ، فنجها حلكة التحل وهي تطوف بتقله الحلايا بصوت داو يعلن السلام والطمأ نبئة 11

### الليور الموسيقية :

أثبت الآستاذ و والأس كونج و وهو من أثنبه الملحنين الآمريكين ، ومن أكبر هواة الطيود في الديبا الجديدة أن بعض الطيور ومنها طائر و القلائل ، تلمن معمل الآدواد التي تسممها وهي تنشدها هوق الاعتمان. وقد ظل هذا المالم أعواماً طويلة وهو يراقب الطيور في العالمات و يتصندلها ، وحرج من بحوثة منتانج

علية قيمة منها أن والقلاق يبلم أفراعه الوثرقة أولا و ثم يعلمها يعش المقاطع الصديرة وثم يعلمها تفريدة طريب قدم يتركها وربلس هو التعمه تعريدات جديدة الله

### صير السماك بالموسيقى :

ظل السمك مند بداية التاريخ إلى يوت عدد صاد فاشماك والسناجر ...

أما الآن فقد كشف علياء اليامان عن طريقة جديدة لمبيد السمك بكيات عائلة ... ودلك باستعدام الموسيق الل

بَنْدُ الِي طَوْلًا، الطَّاء أن هناك أمراناً عامة

تُحتنب الأصاك تحوط . كما أنصاك أصواناً ينفُر مها السمك ويشد عها .

فأحد العلماء في ثبين عدد الأصوات عائم السجيليا على أسطوانات الجرامونون ...وصفعوا جهازاً عاصاً يوضع في المام لإدارة عام الاسطونات .

وسرعان ما رأوا أسراب السمك تسبع تحو هذه الأصوات ... وتتجمع وتتزاح حولها ... وعندتما تلق طبها الديكة فصطادها جلة واحدة .

ولاشك أن عدد النهرة متحدث انقلاباً وصيد السبك الذي يعد من أم مصادر الربح و البائم -والذي تشدد عليه أضاار كيرة بأسرها ١١١٠٠





### موستاز محد على سليمان

و وتنس وما سواها، فألهمها بلورها وتقواها قد أطح من ذكاما وقد عاب من دساها و قرآن كرم

> الأمرجة في انتمالات تنتج عن فشاط إمرازات جمدية داخله دال أثر فقال في محمه الشخص وخلمه وساؤكم والمصلم إلى محملة أمراح مجمد أن سرف هيا بمصرالتي، الكول هذه المعرفة والدائد الكراس عالم

ومن هرف كل نقيه وأقبل عليا ليشكل ما فيا من نقص وليكح جماع التوازع السيام أحدا فدومه إلى حرق قو بين الحاق في حرود ساعه لا سدء بعدها أن يندم على ما فرط منه، وعناصة إداكان من فوى الإحساس للرعب والروح الكرية والعدي الحي الذي يأني (لا أن تجاسب النمس على ما قدمت من خير أو شر.

ودرامة الأمرجة تفيده أيهناً في التعرف على من تحطوري بنا جيماً - تفجيل عدد المربه أساساً في مساملاتهم لتصامل درام الروطة و الألف من ا التصرفات الانفحالية على تحدث عن المراج أثر في هذم الروابط وتعديد أواصر الحية -

ويمكني أن أقرر أن المزاج عارض يلارم اليدن

مد انشأم (لا لى مشع القروف الحطة بالتحص ببكت باشتاً ديناً حي اصبح طبعة علارمة ، قد تمير أن الدن ح**دثها ثيناً الظروف التبخص ويائه** عالم موع المهل الذي يقرم به

اما أقدام الأدوجة قبي : المواج الدموى والمواج الدمني ، مراح نق عن إا اج المعراوى لمراج بشيء من المرح وتأثمر من فقال هذا لكل مواج بشيء من المرح وتأثمر من أو مقال هذا لكل مواج بشيء من المرح وتأثمر من مرحاً الابسط قدر المنطاع ميراد المواج الإبراء قابوسلول وجه ميراد المواج المراج في مناطق المواج المراج ال

الحادثة لآنها تعمل المكنة إلى دمائهم العزارة التابعثة في لشاط وحيوية . أما الموسيقي المشعة الإما تزاره إجهاداً وتحملهم محسون التعب الجمياني عصب عدل أي مجهود يؤدونه تعمل ملجال الموسيقي .

وأكثر أمراضهم الحيات وعنامة التي تنتج من التمرض لضرخ الشمس أو الحسير به الشددة وهم معرصون أيضاً للالتهابات ومصاعماها ولو لاساب عرصية واحة كما أنهم معرصون الصحمائيين والعربين

ويلبني الاصابيط المراج أن يجيوا حياة وياضية يستنصون فيا طاقة تشاطيم الكير وأن سبسوا الإسراف في شرب القبوة والمشرومات المكمولية وأن يجموا أطمعتم حال من شرد الحربية وأن يجموا أطمعتم حال من شرد الحربية وأن يتجموا أطمعتم حال المتونة المسجة صور الإسكاد مع تحتب المكندي الاماك الماسعة التي قسبب احتقال الوجة من الانتخالات التعسية التي قسبب احتقال الوجة المرسقي المتهمة الحادث كل تدسير منوا إلى مثل المرسقي المتهمة الحادث كل تدسير منوا إلى مثل

ومن مضامیر البناغ شوی المراج الدموی أیتلاملون ومعری الرابع وریشبلیو

۲ - المراج العملي : أغلب أعمال عدا المؤاج يشعرون الدحافة ، و الد ع الله حد المالة وطعوره وحدة النسبات و على الجية وجعاب الجاد وطعوره وعلى الرغم من هذا فهم درو الشاط كنج الانتئاب وقوتهم الجندية ، ومعظمهم أذ كا، بنه فر الهم الحدق والحاسبة والكنيم يتأثرون والمه الأحد الأساب وسرعاً. دا حدد في تعدد في تحدد في الحدام كل ما أمامهم في تورة عصية عنيمة قد بعقدون المحدم كل ما أمامهم في تورة عصية عنيمة قد بعقدون المحدم كل ما أمامهم في تورة عصية عنيمة قد بعقدون المحدم المحدد في المحدم المح

مها وهيم في تشنيات صهية وعلى أكثر أهماب عدا المراج إلى أن تكون لهم في الحياة الله عامة عامة ومنون جيا وحرون عليا في عناد ولكنيم سرعان ما يعدلون عيا عصن المتياري ، فيم دائير التعير والتجديدلا يستقرون على حال ، مجيون متفيو يعجبون للمنت لا سرعون الاعتدان إلا يقدر تفاقهم وظرونهم في الحياد والمستوون مهم أصنعال مي القاهم وظرونهم ما لم يكونوا من التحصيات المتعبقة المتطوبة على عليا ، والديال عليم ملطان قوى فيم يعيشون فيه فيناسون شه إدواء وغياتهم المكبونة والموسيقيون فيه من أحل هد المراح موقول عيره في واعد الاداء مراح عراج في واعد الاداء مراح عراج والعاليس والتاثر عا يوسيه الدين من مقاهل وأحاسيس ،

وذرو المراح الممال على إلى الوستى المدمة الدمة الدمة الدمة الن هدم الصحيح والحوية ويتأثرون به إلى حد صد ويد بأر مصهم با منه إلى برجة بديد مبه وعنه عدم وأحف والأن أنسب قم وأحف وقاً وأ كثر خطيعا لحدة مزاجهم ،

ويتدرش أصاب المزاج النصي الأمراض البصية عدتم ادراعها ورقعه على الداء أشد منه في الرجال، وهم في عنتف أمراضهم عقده الا يجلها (الالطبيب الحدد الدم الاثيم ددا بعمود أمراضهم وعوارضها دود أن يسبعوا عليا شي الأوصاب والعلل تثبية الرهم الذي بحريهم فيجلم مجسود ما ليس له وجود من أعراض الاحت الأمراضهم بصلة .

ويدم. الأصحاب عدا المزاج أن يخلفوا دائماً إلى السكينة والحدوء ميتحدان عن كل مالياج الجهار المصلى وأن يؤمدوا عن النمكير المستق تصر الاستطاعة وإن كان والا يد فليكن العمل المقل على فترات متقطعه

يتحالها الرياحة والسعر إرعليم الاشاد عن ساطي المشاد القوية كالأديري والشاى الأسود وأن سوا بالرياصة في الحواد الطلق وارتباد الرئري ومشاهده الطبيعة الطائمة هدلك خير ما يخمص من حدة المراج الحسى وبحب أن تكون رياحه النصيبي مدمة عصفه بحدد وللمعمول تماماً عن المعامرة والأمات العلم كالشطر مج والرياحج وبها تسمعه مهم فاله عصيه علمه

ومن الشاهير من ذوى المراج العصبي طيباديوس قنصر الرومان وتويس الحادي عشر وباسكال وجان جاك روسو .

به المراج الميماري و مو أسرأ الأسرجة والميل الرجال لا مرسمهم بالبرية ، خور المست والميل الرجال المرن ، يعرف أسماء يتمومة الجلد وياحته ورخارة المصلات في قور وترمل و كثيراً ما يسلب الجلد بالكان لا سيان الوجه وتبدو والا مسمنامة مع طامه و دعط حده الآدر وتدن الشعاء في واح وخول و داك لامتاث الجسم بسوائل غير دمويه تبست فناطاً في بعض الأسجة بنها تصحب الموء المدائم وتصحب فراهم الدب والمعدم المان علما يكون المسامون والمعدم قرام الدب والمعدم المان علما يكون المسامون من المسارس أو السائمة إلا إد المرح مراجهم عرام آخر كامراح المدنوي وحدد سأفت من وهده البونة والخول .

وتحين أجمام النبعاء بن إلى السنة وهم الانتأون بالحياة ولا يقيمون لاحداثهان به والات وال بالدراما إلا بقدير طليل على الرغم من طاحهم ألحوين و والموسيقي لا برمشاعر فهوؤن كانوا يماون إن لموسيق المادئة الليئة التي توافق طبيتهم هذه وهم أكثر الناس

عرصة للإمراض التي تجديل أجسادتم مجالا للإرمان والمتناعبات لصف المناومة عندهم.

واً كثر ما يصبهم الالتهابات المزمنة في الأغشبة المخاطبة والجهاز التنصبي والآمساء وقد يتمرطون للأورثم الحبيئة والتدون وصود الهضم والرومائوم

فدا بحب عديم أن يتجدوا الإصابة بالدروال بادروا إلى علاج عليم في حابه أمرها وألا يعرطوا في الرياضة الندسة وأن بتحيروا مها الحصف المناسب دون إفراط والأعدة الآروية حير ما يحصف وقع مراجهم وتحدر أن مضوا في الناطق جافة اليميدة من المستثمات . وهواء الجال أفيد لهم من هواء البحر والمصابف ،

و مد المراح المغراوى : يعرف أهل هذا المراح عبل ألواجم إلى السعرة المصورة خليل من الاصعرار وشعره جاد جدد ومشوم مع عن خدورة وغلظة وغلظة وعاده دور سامل ودكا لا عمرون عناله المشراط للايمارات ولا يعمون الدير أفكارهم الني المكارم الني المكارم الني المكارم الني وغياتهم عند حد أو مدى دو أجهره أجددهم سايمة في اعلى المناس إلا أبهم شرسون أحدادهم سايمة في الكده مد و المهم وي أمكانهم التحرد من الاحتدان الكده مد و المهم وي أمكانهم التحرد من الاحتدان النام في الأشعب والشراء من المحارد من المحدد والمحرد من المحدد والمحدة والصحية والصحية والصحية والمحية والمحين المحالاتيم المراجية والمحية والمحين المحالاتيم المراجية والمحية والمحية والمحين المحالاتيم المراجية والمحين المحالاتيم المراجية والمحية والمحين المحالاتيم المراجية والمحين المحالاتيم المراجية والمحية والمحين المحالاتيم المراجية والمحين المحالاتيم المراجعة المحين المحالاتيم المحين ال

والموسيقي الناعمة تأثير صال في ترويض طاهيم هم يستسيمون كالون مها ما دامرا في عالة نفسية عادثة ويتسرون بالندرة على الكيف وإحكام تدبير

الخطط في تعقل وروية حتى بصلوا إلى ما بهدنون إليه في تبات و[صرار .

ومن مشاهیر طوی المزاج الصغراری الاسکندر الا کیر ویولیوس قیصر، ویردنش و سازس الاکثر و فالمیون الاول

وإذا تنابعه الأحداث على صاحب المسراج المعراري وأحس في حياته بعدل متابع نج عردات مراج سوداوي عو مطرف في الاحمال وتدوحت على صاحبه أعراض عرضية يجس عمها حوتا هيئا لا بدرك له سداً ويداه خلا وجداف وارق

وانحراف عن الحياة الطبيعية إلى مص أوان من التدود. ويتمال عليه الوام وتحاول الانزوا. عن الناس منتقداً أن الموت بالاحقة في كل حين. وحبيته لا يمكن علاجه إلا محدن عنين معل عن مواته المعد النصبية الى تسبيت في استحالة مواجه الى الدودا.

م للراج الركب : يحدى أحيانا أن يكون مراج الشخص خليطا بين مراجين عا حبق وحيئد
 ترع شخصيته الى العالم فيهما وأحياماً ينتقل في المراجين تحسب نشاط الإفرارات الجسدة التي بعدى الرج وعمد فوه الفعل والتأمير



### 

### ليوستاذ فسطندى خورق



معلومات عاملة عِمِب أن يام مِنا الطالب : ٢ - الصرت مرجات عرائية .

ج - تمليل الصوت . أي تصة دوده الى فروهه .

 ب شعب الصوت النمية الأساسة الي يميث العراد الأوقار في حالها الكاملاء، والنماك التوافقية الى عي الترازات نعطع الأوقار ، وكلاهما يتقوى بالرايل ،

بسند الإرهاء الضروري عند إسدار المورد إلى السنلات المتدخة دري فيرهاء أي عضلات المتبرة المتطفقة الله المسلات السرى المفقية الله ترخى مطفة ألناء الصويت .

ه - إن ق الحلق العرفتين من العديد الديم على طرق نقص في بأدية وظميه العديد الديم الحديد الحديد العديد المديم الك أناء عمل العلم كما أن الاخرى تمكن أناء التمويد .

٣ - إن عضلات إصدار الصوت غير عاصمة للإرادة إن عملها . أما العضلات المتدخلة فيمكن ذات لانها تختم للإرادة وقدا فالتدخل يمكن النملب عليه . والمكن لا يكون هذا! الرق مسامر إن المست السوق عدون عهم وإراده الآنه بالهيم المسجم ويطنيق هوة الإراده تحصو سمال كما التحديد جمع الاصوات محديداً فاعاً جداً

 به جیست الاصوات الی بی من الحنیرة تنشأ بالاوتار الصویه الحقیمه آن الارس البهان

الرائمة رأماً تمومها ظيس لها شأن ما وحدوث. العموت.

٨- المسلم الآصوات النمية في الجنبرة البشرية
 مركبة . أي أنها تحترى على النمية الآساسية وعدد
 من النبات التواطية

إعداد كل صوى من الأحرف الصوتية تبار
الار نار الصوبية بأكبها كعطمه واحده، ومنقطع
الدلاك ، في الوجهة السلسية في تعريف الصوت
السيط الجرد هر أنه لا يكون صوت الحرف
الصرق بسيطا جمرداً قط ، مها كان وقعه جدلا ،
مهاران الصوت الوحيد البسيط الجرد الذي يمكن
حدوثه في الحتجرة البشرية إعادو الهميمة ، وهذه
الهميمة ليست سوى الصوت الآساس الذي لا
يسبح معه أصوات أخرى توافقه ، وهو يتم
إطباق المر

الم إلى المحدر أحس برح السويت بحب أن بكون التعدة الأساسية أقرى من أي بقيمه أسرى من النهات الترافقية فإن التعدة الأساسية تعطى جسامة و وكالا كما أن التعات الترافقية بالتحاسم المتاسب مع التعدة الاساسية تجمل المترح قيمة لا يمكن الحصول علمها بعير ذلك .

۱۳ - إن حدوث الصوت جنون الدحن والكامسيال الاستنبال الآبل الرمين يقتصد في استنبال النمس وجريل ضرورة صبط النمس تسدأ لدي الساء

العه جمعه ووج

# في المعهد الغالي للموسيتي المسرحية

### مغنة تنكريم المترجين إ

ق أول بوليه حقة ١٩٤٧ أنام طلة المعهد الدالي طلعوسيتي المسرحية حعل تسكرج فلدهنة الأولى من الحرجين دهي إليها عميد المعهد وأساندته ، وكان الحصل رائماً في مظهره بنم هما يعمر جمر المعهد من أسقر ارتباط و نقدير مشادل بين هده الآسرة التي تمنع خلاصه عنه من أمناه الموسيتي و رجالها العاملين .

أقل الجيع قبيل موعد الحمل بوجوه مدّرة تتألق فيا بسيات الترجيب والتكريم ورادت بسياتهم[شراقا

وأثبل الجمع على تناول الشاى ومنعقاته عبل مائدة فاخرة نسقتها الطلبة صرت الحسسلوى بمعتلف أبواعها إلى الأعواء شية تضد بجهال التكرم وكرم الطورطات والجانوعات والفاكية والمرطبات .

وهدأ الحمل بتلاوه آي من القرآن الكريم عأضى عل المعهد طهرأ وخاء برمزان إلى رسالة العن الموسس ف أشرف خاناهره وأكرم مثاحيه .

الم تعاقب كلبات التبكر م شا كرة العبيد عابدله من



طلة السنة البائية بالمهد العالى للنوابق المسرحية يتوسعاهم عميد المعهد

حيا دأوا همد الموسق يقل وإلى جان شحالمرح المصرى الاسناد الكير جودج أيمن ك دكان وضعها عدا عنواناً الموسيقي المسرحية تألف من ذهم الموسيقي وذهم اللسرح.

الجهودي أماء وحكه الارتماع عمموى العن المصري إلى أعلى مكان وتجلى حب العامة لمسدهم وواتده و تحيات وددتها العقوب والآلسنة في وظاء عمل لفائد النصة الموسيقية الحديثة على معالم من العلم والفي .

ولم بفت المتحدان أن يتوهوا عاكل لاما تدبهم من مداد ، وتوفيق في السلوك بهم تحق النابة المنتودة شاكرين لهم ما مدلوا من جهود مكتبم من أن يشقوا طريقهم بحو التور الموسيقي والتزود منه عا يكمل لهمر لونا من الموسيقي الصحيحة المدعمة على أحدث التنظريات والاحاليب.

وشكردا الاخراج دلك التصور الكرم الذي حدا هم إلى إقامة هذا الجمل الهيج الدى ستظل ذكراء في هوس الطلاب والحريجين مائلة في قاربهم عنوالمًا لحسن الزمالة وكرم الوظار.

وقد أشعل الحمل قرائع بعض المدعوبي مأنتي الأستاد عبد المنحم وهو من الرسامين الفتاجي رجلا بديماً قوبل الاستحسال وأثار عاصمة من المرح والصحك وقدرد عليه بالرجل أيهنا الآستاد محد صلاح ادبي فيأنيات شيدها أثناء الحمل ومن بعد دلك نتادت ألوال من المئاء وفتوى من الدعابة والمكامة اشترك عبا بجوعة من طلاب المعهد وطائباته مكائرة موفقين إلى حد بعيد ،

فكنت ترى النثر والاعباط يعدران وجوءا قرح

والعبد يصفى من سليماته البارعة ألواناً ميا الدهابة والحكة والتوجيه السديد .

وقد تحدث بعد ذلك فأنست، القلوب والآسماع والحلق بياء الساحر في براعة استهلال غمرت الحمل بعاصمة من الاستعسان والتقدير وذلك هند ما قال وحضرات الزملاء الحربيين الآن يقط قد جمت زمالة العمل والمهنة ، ثم تحدث عن مدى ما كان يدوو في خلده من الآسال حيها عاد من أوربا وفي هنئه أمانة لا بد أن يؤديها للوطن عن طريق الموسيقي

و تعدد هما الاقاد من تيسيد ومن مساهب وهن مدى الجهود التي عار نتموالظروف التي ناراند وأسهب ال شرح ناريخ قيام المعهد العالى الموسيقي المسرحية وأقاص في ميان رسالة خرجميه شارحا دلك في أسوب أمتى عريق احتمه راجياً الموسيقي كل وقعة وكان وللوطل كل عزة وحرد في عهد العاروق العظم راهي الفترن و قصير الفتاحين .

وانتهن الحمل وانصرف الجميع شاكرين تلك الجهود لمن فسقها رفظمها بمشبر على ما أبداه الحطاء من ملاغة ويبان وأداء جيد في الموسيقي للمرحة التي ملائد، الإسماع عشرية ودعاية ورفة .

### فن تربية الصوت

### شية حميعة ١٥٧

۱۹۳ عند النفس بحب أن يمير عنه باستنداد النمس ق الرمير اليقدم الهواء اللارم الاعترار الأونار الموتية والا يوجد عند نفس آخر .

ع ١ - إن الصوت الطبيعي في عرف السامة بكون عالباً غير طبيعي على الإطلاق مرجواء علل فيممكسة

أما السوت البيسي حققه ، فيو دلك الدى مجدي عاماً القامون الطبعي ، أي يعدم التدخل في حمل الآوتار الصوتية والإستابال الثام للرنين .

إن نأدة رطعه الحبو العوق المسعملة على
الوسيسة الصحيح عن ذاتها إن النتاء والكلام ،
والفرق ليس ق النوع بل ق الدرجة وهو ينسب
إلى شيد، درجة سيئة ،

و و دالتناء المنجع يتعالب تنفساً سنوماً ،

الاناشنيك

### نظم الاستأذ الصاوى بتعبوب

محمدك يأبارىء المسالين وأمطالزهم وأمطالمسين وباك نسبه في قل حين وإباك بارينسا فستعين إذا الصبح أعدى إلينا سيئاء المرفتية يتبسبك تور الجهاء

يمدونك غيسا وأمن الإله اتباليت باأوحم الزاحين

البارك ياأحسن الحالتين

نظمين على النصن عشد الوهور ... وأتيمه في النش وزقي الطيور ولم تحرم التمل تحت الصخور - بن الفصل على ورقت الجانين ميناه النجار وصخر الجيال وطيف السيم وفيه الطلاق تسادي عبدك يا دا البلال

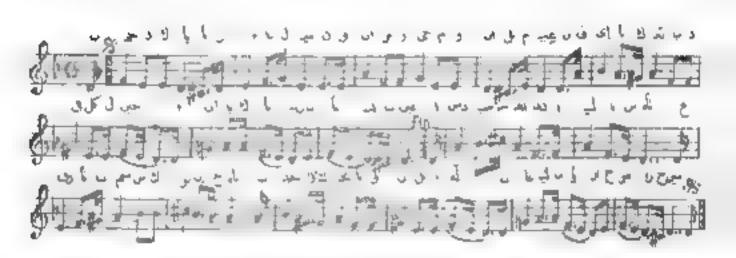
### \*\*

دورك و كل عيد مين إدا قابل أرحى سنتور الغلام عمل طباؤك ليدى الأنام رعبتك تحرستا في المتام إلى أن ترى الصبح ستبترين

عل قبت برك ماش العقير واي الل جودك يتمو الصغير وأنت على كل شيء تسير

نء\_\_\_اء

تثمين الاستأذ تحمر صعوح الدين



مقام اللمي : اللحل من مدم و سلك على الدوكاء ( دى مسور ) سدن إلى مدم التو<sup>ا</sup>ثر ومعود إلى اليومندك موف موسيق البنت الآول من كل مصطع كمدمة موسيعة سكرد موسيق النشب ثلاث مرات و يختم بالمعمع الآول

# فيح المح (الوكسيمي و(الميرح

### الإذاعة في القري

حقد صاحب العزة عمد قاسم على المادير المنتدب إدارة الإداعه اجتماعاً عكب حصره المتدربون من جميع الوزارات المبحث في المسائل المسساحة تعميم الأجهزة اللاسلكية في القرى والإذاعة الرجية .

رمد نقرر مدتماً أن يعهد إلى المراكر الاجتماعية والجمياعية والجمياعية والمراهية بتكوين مراكز لافتتاء الاجبرة ، وأن تعدكل وزارة برماجاً للإرشادات العروبة المسعنة في دائره احتصاصها ، على أن تتوفى الإداعة الإعداد الدى لحده العراج ، في نقرد إعداد أحاديث يقوم جا كبار الموظمين عن المسائل القرامة

### المسرح الشمي

ب تقرر تأليف لجنة وياسة حجودة صاحب العزة الوكيل المساهد لوزارة التشرق الاجتماعية لاختيار عثل أفراد الوحدة الآول و وذلك صلى عنوه الملاحظات التي قدمان في مقا الشأن .

- طلب بلاية الاسكندرية إلى وزارة النتوب الإجهامية أن تساخ معهما في تنشيط موسم الإحماس عدد العام بالاسكندرية ودفك تشجيع بتعل تقرم بتنظيم ودجه عطة الإدامة اللاسلكة يرعل أن يطوف المسرح عثلف أحياء المدينة ومسل المواء العالق .

### الجملات الصيفية الموسيقية

عيدت طدية الأسكندية إلى جريده ، الرحورم ، المسورة الى تصدر في مدمالمدينة بتنظيم حقلات صيعية التسجيع على الاصطباف في الأسكندرية وصواحيا .

وقد أقامت الجريدة الحملة الأولى في منا 19 يوليه محدثه الطويادس وكانت حملة موسيقة وسيندي. اشتركت فيا عينة أووكثر مؤلف من الماين موسيقاً من وطنين وأبياب ، وجوفة من الماين مؤلفة من وبالتياً ، وقد مثلت خلال الجملة العصل التان من أوبرا ، عايده ».

### مخطوطات بيتهوفن وشوبرت

هرض أخيراً في لندن أحد عوادٌ جمع الترحد المرسيقية بحدمة من دوت يتهرفن المرسيقية ليميا في المراد الملتي ،

رف یعت ترنة (حرناد صول ماجیر) الی کتبا بیترون عام ۱۸۱۰ مجلع ۱۰۵۰ جنبا، بیما بعد طابات عامه کتبا عام ۱۸۷۰ علّم ۲۲۰ جنبار

وي نئس الوقت عرضت الدوارت توكنان لأعلية كتبا عام 1813 بملع 1840 جنبيا .

### فلم تشايكوفسكي

عرضت بعض دور قليها بالقاهرة في الأسابيع فلاحيه في تشايكو مسكي، فأثار الميم الصحاحة المصرية

ونقاد السنيم هيا ، وقد عالجود على أنه فل روسى جديد وإنتاج روسى ، ولا ربي في أن الذي أرحى إليهم جدد الفكرة أن العلم باللعه الآلما القرآن موسوعه حياة الموسيقار الروسي ، تشايكوهكي ، فقالو إنه دعاية روسيه كست في الدس وهي الآن عاصمة النصود (أو الاحتلال ) الروسي

وريد أن تؤكد البعيع أن هذا لاستنجعاطي، وأن هذا النفر هو ظرأ آلمان في إشاجهوفي فنه ، وهو قدم ، قامت الماليا بإنتاجه قبيل الحرب ، يوم كاست. تعطب ود روسيا تجدداً لتعالمها معسداً وقد شهد هرت في وابن كشرون قبل الحرب ،

### المعهدالعالي للبوسيقي المسرحية

عشر فيا بلي فيجه استحال دخوم المهد الدور الأول مراكة أسياد حضرات الناجعين فيه إعسب الرائيب درجانيم :

الدقيم الأموات

حسین أبوست ذکی، محد تغییت ، عبد الرحن الحطیب ، زبنات عبد الجلواد هم ، محد محمرد عفیق ، عوامات محرد کامل ( الشهیرة جایده کامل )

ببدقع الألات

واد عد يرى وبيل يرسم، عد سيم النسر عبد المتمف عد ، عد تسر الدن على عد عبد ، اساعيل حامد الدائل يسيرى ختيرى عبد الرهاب السيد ، عبد التاى خليل صالح عد عل سايان ،عد على عران ،

والجلة إد تهني، حضراتهم جدا الفوز في هده المرحلة العالية من الدراسة الموسيقية المسرحية ، تتمنى الهم ،

وهم الداكوره الفية الأولى لهذا المدد ، أن سكتب لهم الفوز في الحياة المداية وأن يقدموا لمصر من تمرات هم وعلمهم ما يسجل لهم الصخار ، ويخد لمهدهم الثناء فيها يقوم عد من وسالة فتية هي الأولى من توهيا في مصر والشرق المربي .

. . .

وهيا بل أيمنا أسياء حضرات الفائزيريو المتحاءات النمل السترية الملمودي الدرر الآن محسب ترتيم في الدرجات :

### ( 1 ) المتقرئون إلى السنه الثانثة ارضم الآمرات

اسیاعیل علی شباه ، نؤاد حلمی حس ، خلیل امراهم حسین حمل الدین محد عند خندبوهیودگ عاد المتایم عبد الدین ، صند اللی

بادقم لألاث

بسرى عدد قبل ، خد حسى الله ، هد خود عد الطيف ، حلى عبده حسين احد فؤاد حس ، خد رفسه ياقرت ، عبد الحام شباه شعبق يسى ، عبد الحبيد عرف ، على أساعبل حليفه ، محد عرفة عبد الفتى عبد إلله ، أيراهم الخرط ، عبد عبد المحم عبى ، أحد فؤاد عمود عبد الار ، سيد عزادى ، زكى عبد عثيان ، عمد كال الحبن ،

### ( ٣ ) للتقولون ثل السنة النامية 1 ـ قسم الأصوات

عبد القادر المتبرق - امين عبد الحمد ، محميد عماد الدين حليمة ، صاحبه عبد الرعاب ، حميظة ماهر عمد الطاهر القرضاوي ، كال ذكر الطميدويل ،

إحلاص الوقائكيان، هند صلاح عد الحيد سانية عبد، عند على عسود سليان، غيسه عبد الرحي معرى، أحد كان التليان، عبد كال عبد الرادق، مكينه عبد الواحد،

### بدقم الآلات

الراهم مصطل متدور ، السيد البن عيان ، حسيم احد على ، البعاض عدد على الراهم ناجى ، عتاد يكري حدين سعيد عدد عوت ، عد الراهم الاشقر ، احد ايراهم اللاشقر ، احد ايراهم اللاجورى محود احد خيس ، حل حسوم ساع عد الحاصل الكوم المام المامل الكوم عبد الحلم عبد الرحم ، حدى عبد الحيسة عمل ، عبد المتدر عل سعيد عمد المصرى،

### المدارس الثابرية المبية

وتحج في اشتمال المدارس التاموية القسم المابق شبة الموسيق مصرات الآاسات و سميعة أمين صادق مبامات حدى ، عواطف عبد الحسن الندا فتح الله .

### تقسيم معهد معليات العنون ومديرات العاهد

قرر معالى وزير المعارف نقسم للسيد العالى لمليات العنون الى المناهد المستعلة وهي :

مهد التدير المتزل والنبون الطروية . ومعهسند

الفتون (قملة بـ ومعهد الموسيق للملمات بـ ومعهد الم بية اليدنية ــ ومعهد الحدمه الاجتماعة الفنيات

وستشم الدراسة في للمساعد للثلاثة الأولى إلى مرحلتُين:

ادرحلة الارلى فية عبرة عدي ثلاث مسئوات تحصل الطالم في بيايت على دعوم على في الحية تحصصها ويستجدم أن مكسى هاك إدا شاءت

أما المرحلة الثانية فين موأة لمن يرخن الاشتمال عميته التدريس وستكون مدتها سعة واحده عميد الصون عمل ربة والتدبير المعرلي وعميد القنون الحبيلة وسدين عميد الموسيقي

وتقرر تميير السيدات دولت الصدر مديرة لمعهد التدبير المترل والعنول الطروية ، وربعب عدد مديرة لميد شهد المون الحياة المعلات ، وتور محد مديرة لميد التربية اللملات والحسان القوصى مديرة شهم لميد الحدمة الاجتهامة العنبات ، والدكتورة شهم مديره لمهد الموسمي للملات ، وعائدة عبال راشيد مديره لمهد الموسمي للملات ، وعائدة عبال راشيد مديره لمهد الموسمي للملات ، وعائدة عبال راشيد مديره لمهد الموسمي المملات ، وعائدة المامه المام السات

### في تعتيش الموسيق و الأعاشيد

خل حضرة محود حدى الحلاوي اغدى البكائب عراسه لمستخدس كرمبرأ للجنه السم لموسبي العرق والمتراس متعسس المرسبتي والاستنبط القبام بالاعمال الكناء فدد اللحم والمناوعة في الأعمال الكنابية الإحرى بالتعتيش .

# (C)((C)

( بخنة جمخة )

تألیف الاستاد الساوی شملان

هده بأب يعديد تخصصه الجملة النجير د المسرحي الدائي ، الذي يصبح للنواد المدرسية ويراسجا الدراسية ، وقد أردنا أن نتيج فلدارس فرصسة وجود عصول أدن من هذا الباب لديا الكون عنده عادج سح ببنها ، مل نقدمها في حملاها له وحصوصاً الأفالم النائية البعيدة الاحداد على المعادر الى عوم ها بالنصية النتية من أشال هذه المقطريات .

ومرجو أن يوفق على ساحة بشر عادم طرحه من هم دو الوق الأدى الدي الدي والأعداد العادمة والعقيدة المرجود

أشتاس الررابة :

عارون الرشيد

الوزير

أبر النامة

أير تراس

شاعران

حيان

حائية

الفيان والجواري

وارقات

### المتاراء

قصر الرشسيد ، يتوسط المعرج نافورة ( صمه ) - عارون الرشيد جالس تحب به الحاشية وتحت أفدامه الثيان والمازقات(تعتج الستار ) أثناء عرف موسيق لفيد ( غردى ) وعارون يظهر إعجابه ، وأبر تواس يتبايل طرياً ذعاباً وجيئة يشكل يعدد العنسك.

تاسين

الاستادات صلاح الدين

النبان : تنزر :

غردي باطير ألحان المي واشري الشري عني الواء السعيد والعثى له شمي أقباس البيئا - مشرقات من صحى العيد الجديد

و ربعني في الروس ما وزي اخي 💎 رفضه الحور على هزيج الشب عد س اپل الاس ی عبد الرشید وأعدى سهبر ساءات خديد

أشرق الصبح عياً بأنياً فاشراً الآلاءة الدو الفريد فالثروء الورد وعبرا والمعوا الماش ستاعك موفوز السعود



أبر تراس ؛ لقد فقيد النبان فأمبرت البيان

عارون : أي بيان يا أبا نواس

أبريواس : شعر كالأخاس، أصف به بيان بي الماس

عارون معت باعدك

أبرنوس يا أعدد في الأربع

فبتنك بكناة مبئسوتة بالأعسل

أمر العناهية ( معناظاً ) إنا أمير المؤمنين مر الساف أرومرب عثى هذا الأطل التندأهم التحر وسايه والدمر وقواديه عارون 🔠 يا غلام ادع ك من بالناب من الشعراء ليرعيا من هذه المراد ما خطك أن الأمال أبرواس (مرتاعا). الله حبيرق أتى اك شاهر ۔ وغیری لا ہدری فعم و لا ڈر

إن حسن الشجيع بسبو بطلعر در ق السلوم والسلباء حارون أحسلت والإعنى فرك

الورم الرند ورناً مرائشم عِملِدالمنا، ومديعه كالعطر في الأربية

أبرتراس [يحاول الكلام]: مم مم

هارون : بادا أصابك وأي خطب اتتابك

أبرتراس وأسلي الأمان؟

مارون 💎 با قد أستك فاذا تقول؛

أبوتواس شعرا كالداء وفناءا كالشعوة

إن في عقل من الدوق الفظيم أو الذا حيثاً حر على شكل بديم مجتما وجهه وجه قطعت يلمم في الطلام وقد شكل طبر بحث علمم با سلام

> المثلم [ يقوم لينترج ]؛ أيأن لي مولائ؟ عار روي : إل أين؟

النالم : لأربح هني من هذا الأولق والشاعر "منس

مرتى بد

أبو براس بِسأَعرد إلى سمِي، وإذا أدن مولاي ، مل أدعو التبان؟

هارون ۽ وادعر دنامي

أبر النتاهية وجهلت وقم شلم بأنك جامل فن لى بأن تدرى بأنكلاكدى أبر نواس (متصريا) :

أرحى من التحرى مرلاي <sup>7</sup>(نه تندي عل عملي وجار عل قدري

عادون ۾ پريجاڪ مسرون

أبو تراس : حنابك سيدى

مطئة بسرور قطاءعل عمري

الحاجب والقعراء بالمولاي

هارون ۾ قد آديا لڪ ميم

أبونواس : وعثني من التعر ما يعيهم

الودير : عادا أعددتم الآمير المؤمثين من الموال الرماير؟

أبر براس : قد أهدت با يدبش الساسين

عارون ديا سرور

أبو بواس : يامولاي سألكم الصميد الليان

وبك يا أصل بلاق

أستاعيراء إكال اقراق البنب يتساب ماؤه

خودك في الدينا عيستي المناجا فلا دلمه يا مارون في المدل كي وملك بتي المجاس في الدهر عاتبا

مارون دأصشها بالمدا

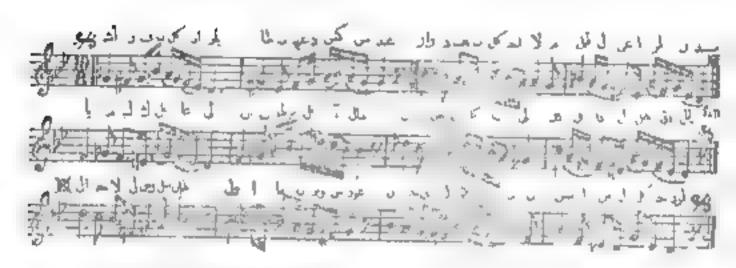
النباعر الناوير بك يركو على الزمان النبا.

واسم عادون الربيع غناء بك أسبت بعداد للم فردوساً

والنس ق رباما ارتنا.

### عدخل القبان تمتني :

أشرقت بك الآيام طاب عيدك السدد والادعد اك الآسيد طلباً الى الرشيد با الأسال أن طلباً الى الرشيد با النسال أن طلب طلب الأسال أن المنال قد وفي له الإقسال أن أن والسعود المسال والآمال والامال والسعود الدي ك الخيارة



و حال المعنوات من جالسمي المعرج وهن
 وقس وإن السياعي التقبل على الدعرف أتناء
 عزف موسيق المطلع ثم يدأن طناح [ذا
 ما تكرفها منها الدائرة حوق الناهورة

و أنا غناء القطع الثانى يتجبى عنة تارة ويسرة أسرى عنطوات تنعق وإيقاع اللحن ، وبرقع أينيس إلى أعل وإلى الجاليين عم يعاد غناء المطلع وهي راكبات ، وعصاحيه التوقيع من الدارات

ب في إثناء عباء المقطع الدائد المشكل الحائرة إلى معين متحرفين المحاء الرشيد والانحناء في تباية فتناء المطلع
 عارون { صعين استحداثا } - قد أمراء بألف دينان الكل متكم

أبر نواس ۽ ويالدين لي با عرائي عارون ۽ ويالدين من المال الوقير ۽ تشجيع وتقدير أبر نواس ، لي آنا ١٠ عارون ۽ ادنائير أسراد دا ادارائير

آپرتوان :[پله ۱۱ التاریم

( شار )

# الموسبيقي المصرية

## قبل مائة عام

### كا يصفها و لــــين،

نشر با في العدد الخاص من هذه الجنة رأيا بجند ، كلوت مك ، بين مؤلفاته وقد تناول فيه وصفاً للوسبق المصربه كما وآما في عصره ، وقسيط النوم وأباً أأسر المستشرق من أعلام القرن الناسع عشر هو « لين المصربة كما والمختلف هذا الرأى عن سابعه في كثير من النواحي والإنجاهات ، يقيمها مرب ينتبع المقافين.

كتب، لبى ، الكتبر هن الموسيق المصرية في القرن الماضي بأسلوب على أثبين به عظمة قشا الشرق ، ورحره بالدوق ، وترامه بالطرب الدي ملك على ، لبن ، مشاعره ودعب به إلى حد أن قال : و وفي عقيدتي أن أعظم ما من به الله على أن أتاح لى أن أمنع روحي مدلك النام الدي تخافه أمام مصر الراقة الساحرة ، كما قال أيضاً ، شرحت الموسنق المصرية ، حمسمراً عدسي بشوى جاكيم الا أنشني في العالم كله يسواها ،

ويضيق المعام منا عن ترجمة كل ما كت ، لين معن موسعانا ، لبلك منصر عبي إبراد ما وصعب به أهم آلات ذلك العصر ، لما في دلك عن الاستساع بصور فديمه لنلك الإلات ، تحدد أنا عالصيط مبلغ تعلوزها وارتقالها طوال قرن كامل - والبرجع الآن إلى الوراد مائة عام ، لنسمع ، لين ، يقول :

الدوه والناس والكتبة والتاى والدف هي المناصر الأساسية التي تتكون مها الفرقة المسرية المأرف، ونداك يستمدهام المناسوري إحياء الحملات، دين لذك أم الآلات المسرية المديدة المنطقة.

### المرز

مرع من الطنبود ، يعزف بريشة ، وهو آنة قدمة عوف جا أثير موسيق العرب ف القرون الماصنة حتى فقد ذكره أخل شعراء علك العصود ،

طوق من الفاع إلى ذاوية الرقة بحسة وعشرون يوصة ويصف بوصة ، ومستدوّس للموك عصف بالأيتوس ، ومكون س نلاصق أصلاع سشية ، مرصة ومقوسة وله رقبه أبتوسية دات وجه صندوق عيف

الانترس أيمنا وفي وجه المود فيصات مستديرات الانترس أيمنا أكر من الاخريق، فوق كل مها فعنا من الاخريق، فوق كل مها فعنا من الاجريق، فوق كل مها الارتار في موضع استهال الريشة تجد الرقة ممراة على الرجه لمن حشيه من البؤالدي سجل به احتكاك لريشة، والمود سنة أو تار مودوجسة و مصنوعة من واحدة و وخلام فسرية هذه الاربار غريب وإد يعطى وأحده الاربار غريب وإد يعطى المخذ الازواج مها وأحدها درجة ، سنة تناسب المخذ الازواج مها وأحدها درجة ، سنة تناسب المناحد منها المناسة وودك باعتبار المنقدمة الارلى الساحد منها المناسة وودك باعتبار المنقدمة الارلى ، الساحد منها المناسة وودك باعتبار المنقدمة الارلى ،

ويعزف بالمودء بضرب أرغاره بريقة وخأووهم

وهو أسم إغريق مطابق لمنتاه المعروف والقاءون الذي يشرح به يرأني الماعدة يرأن المرف برائماده يره أطلق علَّ نقك الاله الموسقية لآجا أغى الآلات أساماً ولذلك فوجدوها إسالتحصه أساس الكال

ومن القواءين ما يعرف بالكبير ، لأن طوله وبد على طول معظم القراعي بيرصة أو اتخير . وبُلُّم طوله النكلي تسع وثلاثين وللائة أرباع النوصة إ وعرطه سنتاعشرة يوصة ء وسميكا يوصتين وعشربوسة يعشع القانون وادة من حشب الجود ، إذا استشينا ته بعض ما مجل به ، والقانوني، و وجه ، و وظهر ، معشومان من خضب رقبل ( ورقة ) أما و أسواره و راء المطرق والاعب على التدادجات الداحلية اللَّ تمرز مها الأو ناريش خشب شجر الحوح ،وملاوي القانون مصنوعة من حفب الزمان والكن بالفرس، فن خصب ۽ الرزة، ۽ اون متصف ۽ الرجہ ۽ ٿيد الشمية ، وهي قطعه عفرقة من الحشب الأحر إدلت المتوب) . وفي معابل الراوية الحادة في الوجه نقع شحبة أحرى كسابقتها إر وللفرس خسة أتمدام بديربكونها عليه على قطعة من جند السمك ، سمتها تسم برصات ( الرق ) متراة فرق خس طاعات مستديرة الفكل . وأوتار الفانون ممشوعة بن مصارب الحلء وتترك من أربع وعشرين بحوطه الكل محوطة تلاثة أوتان تؤدي منه واحدة ، وأقصر الجواب في النابور... والقباذه مكموة بطيقة من خصب الجاوز فلطمم بالصدف. ويعوف بالقانون جنرب أوناره يريضبي صعيرتين وقيقتين وعصلوعتين مراثري الجاموس وتحصران بين السائنين ، وحلفتين معريتين تحيطان بهيا ، كسابين .

ويوضع الفانون عند استعالم . على وكبني العارف له

وهناك شيه القابرن بعرف بالسكوراء عكف مته هقط ق أن له جاجان ما ثلان بدلا من واحد ، وأو تاره زوجية مزسلك ، ويعزف عليه يخترب أو تاره بعصوين

اسم فارسى النوع من الكبان، طولها السكلي تمان والأثين برصة ، وصندوقها المدق يقرب من ثلاثة أرباع وجورة الهند وتنتشر عليه التعوب ومشدودةعلى فتت قطنة من جلا السمك المعروف بالبياس ، مثمه مهناء النزال ۽ ۽ أما الباط ۽ الرمة ۽ طِيم انظراق مصوح من الأبنوس الملحم بالعاج ، وفي نهايته قطعة س العاج المعشوعة منه والحرانة و المنبته فهاوالملاوعية ذات الأجسام الحدية ، والرؤوس الماجية .

وقفه الآلة سيخ حديث، عثابة القدم, وتبكر أثباء استبهال عمرق صندوقه الصدي وودحل ف والخراغة بطول أربع أو خمس بوصات، وهي دائية وترين يكون فل متهبا من متين شعرة من شعر الحصان تقريباً . وبريطان من جايتهها السعل في حافه حديدية مئنته تحب المعتدق العنوتي مناشرة روس أعفى للرابي الآخرين يطيل كلا سبها وترمصنوع ميء مصاريع اخل و پائٹ به علی میناحہ والملوی و رقوق مدین الوترين وتحت عتدة اتسالميا بالوثر المستوع مري ، مصارين اخل ۽ ياف رياط من الجاد سول شوات

و بلعطول والقوس و أربعو ثلاثين يوصاو تصعب وعصاء عالاً من المتيزوان بمرز النقب الرأسيانيوات الحسان التي توثقها عقدة حلفيه . و بوئق من أطرافها الآخرى إلى حلقة جديدة ومربوط بها سير من الجله طدره من طرقه الآخر في جلقة جديدة أخرى ، خجه في نهاية عدد الحماء.

وجوف ماله الآلة يتمرير القوسطي الأوتار . ولتقل القوس من وتر إلى آخر ، بدار الأله ظيلادات البدين أو الشيال: ﴿ عَا يَقْرَبُ مِنْ سَيِّنَ مَرْجَةً وَالرَّبَّةُ ، وهناك برع غريب من الكان يسمى رياب ويشع

<sup>﴿ }</sup> الآلة المروقة الآن بالربابة

فتراد المنتين بعرقد أمواتهم ، وهو قسيان : و رياب المعمى و طا و تران ه و و رياب الشاهر ، و طا و تر واحد و معناحان و طوطا انتناب و تلاتين بومة ، وجسمها خشبي وجهه مغطى بحلد كالورق ، وقي ، ولها أن طول سبخ و و تر و وقوس كالل و السكنجة ، إلا أن طول قوسها نمان و عشرون بومة فقط ، ويستعمل هذا النوع عادة رواة قصة ، أن ريد ، واذلك عرف يرياب النوع عادة رواة قصة ، أن ريد ، وإذلك عرف يرياب ، أن زيد ، وأن زيد ، أو رياب ، أشاعر ،

### الباليد

رع من المعارة ، وهو عاره عن عابة بسيطة طولها حوال تمايه عشر قصية ، وقطر طرعها العلوى ديسة أتمان النوصة ، والسعل تلاتة أدماعها دات سنة تقويم أعامية ، وعادة تقب واحد من الحلق . والتاى جدا الحجم شاتع ، يستعمله الدراويش ي أذكاره ، وإذلك عنى ، صعارة الدراويش ».

والنائ أنواع كثيرة تختلف ق أسبطها ، وغنظ قصيها ودستحرج الأصوات من الثان بالتفخ فيمن فتحة صيقه بي الشمير عل ساده موحة النصية ، وتحويل المواء الحادث من التعنع عناصه داخل الآلة و بالمنع أموى أو أصاف بصدر الذي أساماً ساده أو عليظة وإجاده الدوف بالنائ لا بيسرها إلا المران البلويل المتواصل ، وأحياناً يكون الثاني والسوقة معدئية

### الرف

وهو آلة إيعامية تستدل لهسط الإنقاع و مديطه لدلك له أهب كرى في و النعت و ، و للأهلين و لع شديد بترح من أكر في الحجم يعرف و بالثار ، استعملونه في إحياء حلائهم الحاصة وإناك دير من المقتنوات الآساسية ، يكاد لاعلو مئه بيت - ويبلع طول قطر و الثار و إحدى عشر بوصة ، والإطار علم بالصدف والعظم الآيمن أو الماجن الداسل و الخارج و مركب عيه عشره أرواج من العشراح التحاسية الرقيقة و مركب عيه عشره أرواج من العشراح التحاسية الرقيقة

وهناك آلة تقر أحرى تعرف ( بالبريكة )رهى وعلى،

و و ما الدربك الريقت النساء في المتازل وهي
 مستوجة من الحدب الطام بالأصداف ويبلع
 طولها خسة عشر يوصة، مشدودة على قومتها
 الكرى قيامة من جاد السمائونو عنها الأخرى
 معتوجة

و به به الصربكة التي يستعملها الملاح في السين ، وهي مصنوعة من الفحار وتكار سابقتها في الحجم وطوقة عادة من قدم وقصف الي قدمين .

و إلى جاب الدركة يقشى الملاحون آلة الزمارة ﴿ الآرغول ﴾ وهو خابتان ، أحداهما أطول مرب الآخرى وهى ثلق تصدر صوتامستمرا من القراد

ومن الطبول أيضا الطبل النيدى، والعدل الدامي وهو يؤوجهم الحامى أصفر ووجه جلدي رقيق ، يبلغ تبترة عادة حوالى سنة عشر يوصة والأيزيد همقه من الوسط عن أربع بوصات ، ويدن مدا النوع من الطبل في رقيه قارعه يسير من الجاد .

والنماقير وهي الطبول المزدوجة التي تراها عادة و مركب الحج ، والزرح من المعاجر مسئوعتان من الدماس ، تتحدان في الشكل ، فبكل مبيا ثقا دائرة . وتختمان في المماحة إد علم طول قطر السطح الناهم، المسيحة منهيا ، قدمين أو ويد ، بيبا قطر الاصغر قدماً والمقد و توضميسان متقاماتين ، الكبيرة إلى انهن ، والاحرى إلى السار ، ملاصدين عقدم سرح قوق ظير جل وكب عليه قارعها

وجرع الدراويش نوعاً صعيراً من الطنول يعرف و باليازي وهي ما يستعمله دالمسخر الذي

ويستعمل الراقصات صنبها صبيرة من النحاس الأحمر تمرف و بالصابيات و بالكل دائسة درجان مها . تعلق الراحدة في الإم عمل صبير و لاحرى في السابة ، وهكذا في البد الأحرى ، ولهذا النوع صوت عناد أحدب بكثير من صوت و الصابيات و الحدية أو العاجد؟



# ا لقصيص لموسيعي

### سحـــــر الموسيتي

### قصة كاملة

( عن الالمانية )

ء صديق الحيم الوود كاول سقراسبووج ، أشعر الآن وأنا على أبراب الآبدية أن لابتى و مرح ، و و واشيل ، دخأ في عنقي عب أن أوفيه رقد عجمته عود أمدتائي جينا ۽ ظ أجد بن هو. احق جها منك ، لما عهدته فيك من النيل و الشهامة و الوقاء لأصدقائك وأرى لواما على، وأنا على فراش للوت. أن أضع وديعق بين عديك الكرعتين. والسعال ساجة إلى أن أوصيك بهما حيراً ، فل من بيل أصلك و كرم عندك ما أحكن إليه وأرتاح . أما صياعي وقصوري فأطلق لك مطلق الحميسرية ف الاعتناد جباء حق إذا ما عاصف إبتناى أشدهما ، كان فيا من المال ما يقييما قر الجانية ، ويجعلها في تجبوحة من النبش . و باحدا لر حققت لي أمثية كات بحش بصدري مد أمد طويل فسنحت وواج ابتك النيل وسيبر دمن ابتقءمرهم إدن لإسترجت في قبري ، وأمتيها عليها غوائل الدهر ومصائب الحدثان . . .

أستودعك الله إكارل ، يا صديقي الوق الأمين. وداعاً \_\_\_ يا ابنتي المزيرين ، يرعاكما الله ويكلاكما بدين عمايته الساهرة . . وداعاً

مدیعك اخلص إدمول بیلوت

ما كاد الرود و مترامبودج و بنني مرت قراءة حطاب صديقه لفر سرم البكوست ويلوت و حتى استدعى عادمه و إميل و وطلب إليه إدعال الطملتين عليه و دخلتا و كاست كراهما و مرم و وحى في العاشرة من عمرها، على قسط و افر من الحال والصعرى و واشيل، لم تعد و بيمها الخاص

استقبلها الورد ماشاً باشاً ، رقبتها و هو محتصبها بين دراعيه ، فأجلسها بحواره ، و طر إلى الكرى حطف وقال مستضرآ :

- ـــ مريم ؟ أليس كشك ؟
  - ساتم بأميدي الورد

وردت عل خد السفرى وقال محتان ۽

- ــ وأنت واشيل التربرة ؛

هنا أرثم الأني على وجه اللورد التيل، و لكه تصنع اللكنة وقال بصوت عادي :

وسأحشر الدومية جيلة تسرين باكثيراء

واستمر بلاطف الطماتين ويداعيها ، وقد جلست كراهما صامته ، وكاآنها كانت نشمر في قرارة هسها أانا أصحت هي وشقيقتها وحيدتين في الحياة جدوقاة والديهها ، وكم كاست مرتم لجمة في سمها ، فكاست تبقم الرود آونة بعد أخرى ، كلها وجه الها الحديث .

طعد الورد نفسه أن يبذل طاقه في العمل على إسعاد البنيمتين ، فأمر لها بيسه مستى جيل ، محوى حديقة عنا ، ويقع على رابية عاليه بين ضياعه الواسمة الأرجاء ، وكلف مربيه طفله وسير ، أن تهم بشتوجها وأن رياهما بدين عثانها ، وقد كاست السيدة ومرجوبت ، عبد حسن ظل الورد بها ، فلم تأل جهداً في حدمتهما والسهر على واحتها .

دخل و سید ماوکان فی الجامسة من حمود و عل أبید و وکان جدلا طروعاً کمادت و ولتم جب واقد مکل استرام وقال له رحوة الحبل تعاو و جه الحبل : در أبتى الملك تعلم أنى أحب و كاروایت و من كل قابى و وقد تعامدنا علم الوواح عند ما تسلخ السادسة عندة من حمرها ، فهل أطمع في رصاك وموافقتك ؟

وهنا تمهم دیمه الواقد قلیلا ، و ظر بلل و ادمالو سید بیمانی، و مثال و و فق :

سدوسپر ۱۱ مین طلبطه (آباک آمراً ، نیل تستجیب ل ۲

مدومل في ذاك شك يا والدى النزير ؟ بدارن فهاك خطاب صديتى المتوى الدكرس و ينون ، فاقر أمرساهد قدمل تنفيذ وصبته إن أسكن ، وما أن أتم الراد قرامة الحطاب حق شحب وجه وشعر بشدر وة داخلية ، والكنه سريان ما تمالك هذه وقال في وباطة جأش :

ــ ما دامت حلم إرادة صديقك إلىكونت ، فأنا على استعداد تام الطاعتك والزول على مشيئتك .

عنداند ثبال وجه اللورد بشرآ، واحتمس ابنه عنان رهو پشرل:

(مصرف و سیس کنتاره عاطفتان : عاطفة الحب وعاطفة البوة . وبالحاص علوین آدودین . . .

معنى على هذا الحادث سع ستير ، توفى في خلاطه الرودوستراسيورج، تاركا لواده لقيه وتراثه، وما مقصى زمن الحون ، حتى أفاق الرود الصمير ، سير ، لتصله، وجلس يمكر ديا وصلت إليه سالته مد رفاة أبيه عاولا أن بحد لتنسه تحرجاً ، فهو بحب ، كارواي ، ولكنه في الوقت داته قد قطع على حسد عهداً لا يه أن تحوج و مرجم و ، فأجها أحق بالطاعة قليه أم والده 11

رشا، لله أن يساعده على طاعة أنيه ۽ ولو مراقماً عبرجي، برماً عام حطوبة وكاروني، لدرق عيل يترقه مالا ولشاً ۽ ريدجي الدرق ۽ دراموند ۾ .

جرع الررد ، سير باليانة صديقته ، التي أوشك أن يضعى من أجلها بوطعه لوالده ، ولكنه كظم غيظه وعمل مواجده حدداً علمها ، وظله كعرباؤه يرطارق أن يساعا ، أو يتناساها على الآقل ، مهما كلفه الآمر ، فأرسل يسدعى في الحال مربيته ، التي لارمن المناتين مند هيتها ، تورالا على وضة الورد الواحل ، وقال لحا في اقتصاب :

سالند امرق واقت أن أنزوج من مرم ، ، وكم كان بودى أن أخالف إردائه ، لو لم تصرم ، كارولي ، حال ودى ، و تيمى بيع السلم من أجل رجل محمل لقياً أكبر من لقى ، عباشيالة المرأة اولكن تعني الآمر ، فلا داعى إذن البعدل ،

أبش و مريم و أن عل استداد المقد قراق عليا ؟

ولكل أجربها و صراحة أن لا أشعر بأي ميل نحوها
خصرصاً وأنا لم أوها مرة واحدة . خبرجها بذلك .
واطلبي إليا إذا شاحت أن تحصر في صباح الند إل
الكنبة . وسأكون هاك بصحبة صديقين لي . ولكن
أبلها أن لا أسها وسوف تبقي كا عن و متزلما
مع شفيقها أي أنا سندش منصلين . وكم أكون
سيداً لم أسديك إل خدمه بسيطة يا عريزق

سہ إذا كان في مقدوري فيكل مرود يا سيدي دائورد ( )

— إذن فاطلبي إليها أن تحلى رجيها تحميد نقاب كثيف حتى أشعر ، ولو على خطأ ، أن أذف إلى وكادر أين ، ، وفي ذلك بمعنى الراحة في .

سا مأحارل يا حيدي الورد

وأذل لما بعد ذلك في الإنصراف علوجيت و خلفت وزاءها معالمي. الرأس .

تمت مراسم الزراج عل أيسط وجه ، وكانت الورد مثبت فلم ير وجه عروسه ، والسرف عقب قرامها ، عد أن اسأدن عروسه يصع كلات تعليدية

وهكذا النبي النصل الأول من تلك المأسان، أو قل تلك الهواني

. . .

كانب صدمة قاسية الروجة و مريم ، شعرت بعدها بالالة والمسكنة ، ويزهدها في الحياة وما استقرت في سزقا حتى احتصت شقيقها ، واشيل ، وأطلق الإثنتان لمراتبها العنان ، حتى أبيكت قواهما عناما في مجلسهما إلى الصباح .

وطنت و مربم ، النوم عل ألا توح متوطنسا ، فكانت تقضى معظم وقتما أمام ، البيانو ، منوف عليه

يمبارة عائمة ، وتنتي بصوت ملائكي حثون ، آستدس من نبراته معلى اليؤس والشقاء .

يطلب الورد وسيوره عقب قرائه يشكر فيا وصلحه إليه عاله وود لو الشقت الأرض قابلت ، أو أرسلت السياء مواعقها فأفته بالسعرية الفدر الرجع بين الشياب ، والمال ، والمحة ، والقب ، ولكن نقصه السعادة الراوتو شاء لامتاكما طاب له عاله ، ولكن راحة المدير وهدو ، البال هم الرحيدان اللذان لا يشتريان بالمال ، وهما ما يتقدانه ، إدن فلا مقر من الاحتصام بالمدير ، واقه يتولاه بعد ذلك ،

حاول في عصر أحد الآيام أن يرقه عن نفسه عليلا ، فامتعلى صبوة جرأده ، وحرح يستنشق سبم الربيع جن ضياعة الراسعة ، وكان دائم التعكير ، حتى لكان يخيل لمن وآه أنه كيل في الخسين من همره ، ولا عجب عقد أماح عدمالهم مكلكاه ، فكثر تبدالنجاعية في وجهه ، وقارفت الانتسامة تشرأ كان فيا مض من أكر أصارها ...

لم یکن الورد الصنیر یقصد مکاناً سیناً ، فتران لمراده الحمل علی الدرب و کان اللیل قد أرسی مدوله حیها أفترب من منزل صنیر ، تحیط به حدیثة عدیمه النسس ولم یکن فی دالت ما بدت عظره و لکن النسیم قد حمل إلی بی بات اللحظة صوباً ملائدگیاً وموفاً ساحراً ، والاول مرة بعد زواجسه استیقظ الرد من سیاته و وحظم قیرد نفسه ، و یق ودحاً من الرس یصمی کل جوارحه إلی بلت ادرسین التی مالکت علیه مشاعره فقی صومه و لا غرو فقد کان الورد وسیر ، فناناً کیماً ، فشاً هاتما بالوسیق فافترف من ساهنها ، و اک ته رفة الندر ، التی اشتر به می أمه و مشیر که ،

ترجل الورد السبير من جواده ، وسار بيط ، غو ذاك البيت المرسيق ، واقترب من إحدى حواظه

في حدر واحراس، فوقع خاره على فتساد لم يو في حياته أكل منها أنوته أو للجل مها صورة، وقد جدت تعرف على البيانو وهي تشدو بصوت شجى، لو سمه بيتهوفي في قدره الردت إليه روحه وهب واقعاً من لحده وخر صاحداً أمام صاحبة تلك الاناصيل الماراتية والحنهرة الذهبية،

إنتصف الليل ومو بيائم في مكانه ، ولم يتدمر بنصبه إلا حين عنا دميتين كانتا تترقرقان في عيميه ، ثم اعدرتا عل خديه ، الأولى من تطريب ما حمع من بديع الموسيق والتانية لحزته وأسنه الآنه تزوج من فالد مجبراة الديد ، موق أنه لا يشعر بأي ميل تحوها . ولر أنه كان عالياً من قبره الزرجية 11 تردد لحظيمة واحدة في الدحول عبي لك الصاء الموسعية ، أو قل الملاك الطاهرة لنصع لمشه وتمرونه ولقبه تحت تضميان ولكن مبني السيف الدال - فعلمه إدن أن يعتمم بالمبراء أو يصم حداً الحالم المدان أصبح ف طر نف شتبًا وأنَّ لحاله ، ولكن أبنتل نفسه بيده ، شأبه في دلك شأن الجبتاء ٢٢ وهو الأورد النجل، سابل بيت ألهد والجاء التربض السلم ير بعد ذلك بدأ من الانتجاب ، فتقبقر في حطرات مشاطئة وامتعلى صيره جرادہ مرۃ آخری ۽ رياد آسفا حريثاً يندب سوء حظه ، وينس نلك اللحظة التي حصرت فها الفتاتان (ل والده المرجوم سكوة محبصر عايته أنسما أقسى الحباه بعطى الإنسان طان النكشير التسلمه بعبتى الراحة والمنوس

عاد الرود وسير و إلى حجرة برمه ؛ وأغلتها على عمد، ودمع رأسه بن كعيه ، وجنس يبكي كالأطمال على السلاج الصبح في يدق طم السكرى ، حتى بورمت عيناه وشعب وجهه

وشاد القدو ، زيادة التنكيل به آن يجوت آجد أثراته وكان يحمل لقب ، بريس ، وحلف وواده أروة طائة ، روتها مع القيه دقك اللوود ، سمر ، الصعير ، فأصبح عدمى ، البريس سمر ، ولو حير بين لقيه وماله و بين فناته الفتانة الخيلة بال تردد لحسلة واحدة في نصحية كل شيء في سيل الحصول عليا ، والعيش تعولوها ، ولو أضطر أن يعترش الأرض ويشخف المياد ، ولكن ... ما أقبى تلك البكامة على نقسه ، وأشدها على قلمه الكلوم .

توفالدوق و دراموند و زوج و كارداين و حبيت الأول وربية حباه و فعادت إلى مسقط رأسها و حبيت بيتم الرقس و سير و وكانت قد سمت باقيه الجديد و ترونه الطالة و التي ورتها عن أحد أقرباته المتردين طهرت غريرة المرأة وجشمها و عظت أنه من الديل الميسود لديها أن تعرى الريس و سير و مل دال آمالا كياراً و مستدعي مند دواجهاس الريس و بالرئيس كارواين و و و بالبرئيس كارواين و و و بالبرئيس كارواين و و و و بالبرئيس كارواين و و و بالبرئيس المرابق المرابق المرابق المرابق المرابق و بالبرئيس كارواين و و و بالبرئيس كارواين و و و بالبرئيس المرابق و بالبرجة عد كانت قادمة على امتمان و بالما المشل و إما المناب و المدادة و النم و المدادة و المدادة و النم و المدادة و الم

إستأذمتاق الدخول عل الترقيق ياسين به الوسط تردد دام وقتاً قصيراً محملاً بالمثول بين يده، فاسدرته بقرضاً :

ب آه پاعوري وسير و لو کشون.

ے إن أدفى و الرئس سعر و باسيدگ ۾ ولست أقبل مثك ولا من غيرك أن شادين باسمي عجر دا من لايد

وقع ذلك الجواب الفجائي على نفس وكارواين و وقوع الصاعقة ، فصحب وجيسا ، ولكن سرعان ما تملكت رباطة جأشها واستمرت تقول :

— إن اعتقر فسيدى البرنس من مقوى الن ارتكبها عن غير قصد ، ولولا و ثوق من كرم أخلاق حموك وصفحك على ، بعد تلك النشاة الدائنة ، ١٤ سمعت لنقس . . . .

وهنا أظهرت و كارواين و سلاح المرأة الوحيد و
الدموع ، وياله من سلاح قاطع النصل و طلت تبكل
وهي ثرى نفسها بكل نقيصة النفضها حيا الأول الذي
كان ولا بزال متفاغلا في قلبها ، فهي لم تحب دوجها
الدوق المنوفي بوما من الآيام ، وإن قلبها لا يزال ملكا
الرفس و سيد ، وإنها على استعداد للتكفير عرب
ذنوبها بالوسيلة التي يرتضها البرنس، كل ذلك والبرئس
و سيد ، صاحت في مكانه لا ينهس بينت شفه ، بل
و بينور ، صاحت في مكانه لا ينهس بينت شفه ، بل
أمان في توبها القصيب .

كان من الممكن أن يرق قلب البرنس لها ، وأن تعود المياه إلى مجاريها ، لو لم يكن قدوقع أسير حب لتائه المرسيقية . وإذلك قال في أكتمناب ،

سيدي العوقة المأكون صريحاً معك إلى أفسى حدود المراحة. كان من الممكن أن أصفح عنك وغم عظم جرمك ، ولكن حدث . . . أني أغرمت بفتاة طبية القلب وديعة النفس ، جيلة الرجه ، ذات صوت حتون ، فتالة موسيقية ، وأناكا تعلين أعشق الموسيق ، فاتحدت روحي بروحها وأصبح من المستحيل أن أنساها ، حتى ولو أردت ذلك ، فاعمل ياسيدي الدوقة على أن تنهيني ، فلست أهلا الله والا أنت أهلا لى وإذا شت أن تذكري شيئا ، فلك مشيئك . في وإذا شت أن تذكري شيئا ، فلك مشيئك . وإذكري إذن خيانتك لى وتفضيك الدوق ، درامو ك ملى على . وقت ، وكنت في على على . وقت ، وكنت في على على . وقت ، وكنت في المدون ، وكنت في على . وقت ، وكنت في الله وقت ، وكنت في على . وقت ، وكنت في الله و وكنت في الله وقت ، وكنت في الله و الله وقت ، وكنت في وكنت في الله و الله وقت ، وكنت في الله و الله

ذلك الوقت و لوردا ، وكان أخل من 11 أليس هذا هو السبب ؟ . . . كونى صريحة . . . ولكن لاداهى الآن لإثارة تلك الذكريات المؤلمة . . وفى النهاية أخول الك إلى قد تسبيتك تماماً . ولرب أتحول عن عربي ولو توليد صواعق السياء ، وزئولت الأرض (لوالها .

ومنا انتفضت وكارواين وكمعقور بله القطر ؛ وقالت في ذلة واستعطاف .

الإن كان الأمركا تقول يا سيدى البرنس قلا تماينى بالقطيمة مرة وأحدة ، واحمع لى جيارتك من آن لأخر ، وعدى بدعوتك لىق رحلاتك وولالاك ولما كان البرنس ، سير ، قد مناق بترثرتها خرماً وأواد اجتاب الجدل ، فقد أجاجا في اقتضاب :

> \_ مأنمل ذاك \_ شكراً ا . . . اأنصرف الآن ؟ \_ إذا شته . . .

خرجت الدوقة وكارواين، تتمثر في أثواب الحجل ،
و لركن كان رائدها تلك الجلة الذهبية عند النساء وهي
و تمسكست فتسكست ، و فايتسمت في خيت ودها. ،
وخرجت وهي تقول بره ان أسمح لاى امرأة اخرى
أن تغتصبك منى ، وسأغالك يا وسيع ، ولا تغان أفي هميد تمين ،

أكثر البرنس وسيم من النود على منزل معبودته الفائنة ، وهو يني النفس بالتقرب إليها ، إلى أن سائت له تلك الفرصة النهبية ، فقد رآها وهي تقطف الآدمار من حديقتها ، فأسرع إليها واتمني أسامها باسترام قائلا :

 من أسبح آئش الحترمة أن أقوم عنها يقطف الازمار ؟

ومنا أرتبع على النتاذ ۽ وسرت النشعريرة بين أرصافا ۽ وكادت تخور الولا أنها تمالسكت تفسيا بسرعة ، وقالين بأدب شكاف :

\_ شكراً يا سيدى البرنس 11 إن هذا تواضع من سموك لا أسمح لتفسى بأراضاك .

\_ أنك تعرفيني إذن باسيدل ؟

شعر وسير ، بليمتها الساخرة ، ولك كفلم غيظه ، قيو الذي سعى لها وأراد التعرف إلها ، قلا يد له من احتال كلهتها اللاذعة مهما قست ، شأدب كل عب ولهان ،

\_ لقد استبعث لمرفك رفناتك البديع مرات مديدة غلال النافقة

أكان بديعاً حناً . إن رأى سعوكم فى فقى بريدنى شرفاً وبجملى آب عجباً وفخاراً على أثراب
 إنى رجل موسيق قبل أن أكون برنساً ، وأغلن أن الحكم الذى أحدره له موضع لا يتعدى الحقيقة بحال من الحكم الذى أحدره له موضع لا يتعدى الحقيقة بحال من الحراء الذى لا أنتك ، رغم احترامى لرأيك السامى ، أنك تبالغ فيه

وهنا أوشك الرئس ، سيبر ، أن يتفجر من التعشب ، وأسكته تكلّف الابتسام واستمر يقول :

۔ اِنَّنَ قَهِلَ تَسَمِينَ لَى أَنَّ أَحِدَرَ مَنَ كَانَيَ قَدرَفَ مُوياً ؟

9

۔ ومتی أحضر ؟ ۔ باكر في الرابعة بعد الظهر ۔ شكر آ با سيدلي وال اللقاء

واتحتى أمامها مرة أخرى بليجترام ، فابقست تقول في صوت ملاتكي لاتخلو تبرائه من التهكم اللاذع:

\_ إلى القاء يا سيدي البرنس ، كم أنا سيدة

20

توثقت عرى المداقة بين الفتاتوالرنس، أو هذا ما تخيله وسير ، على الآقل ، حتى إنه تجرأ وفاتحها في موضوع سيه لها ، فل يظهر على الفتاة أي اهتمام ، والكنّها قالت بدلال:

\_ وللكنك كا عليه متروج

\_ أنا : 2 ومن أخبرك يذاك 7 من هو ؟ خبريني مريعاً >

ـــ لا تتقبل يا سيدي البرنس الم جنبري الماك أحد ، وإنما علته ينفسي

\_ طبته ينفسك الني لا أكاد أصدق هذا ...

... أشكر الك با سيدي البرنس (مانتك ل

— آسف با سيدتن ا إلى أعظر إليك فقد تولائي الدمول عند ما أخبرتين ذلك المر الذي لا يعلم أحد منا أو عناك ، والسكن من عساه أن يكون الواشي ؟ حد وهل تعتبر الحقيقة وشاية ... ألسه متوجاً؟

Y . . . . . . . .

... وكف ذلك ؟ مل لك قبالإنساح إذا مسحد؟ ... طيعاً ... طيعاً إ. . . أنا أفسد أن أقول إلى حقيقة متزوج ، ولكنى لم أو زوجتى مرة واحدة في حياتى ، وتحن نعيش متفصلين

ركف نقد قرائك على فناة لمترها أو تجالسها
قبل ذلك؟ يلوح لى باسيدى البرنس أنك جرأ ق

السم غير حالت أق أقرر الحقيقة ، فقد
طلب إلى والدى أن أنزوج من ابنة صديق له شوق ،
ولما لم أشأ أن أغنب والدى قبلت على مضض ،
ووهدته بذلك

ــرأين زرجتك الآن ٢

ـــ لا أدرى ؛ في مكان ما منا ، وغير بعيد إ

\_ الم تلكر في زيارتها ٢

\_ لا ياسيدق فأنا لا أشعر تحوعا بأى ميل

- مل لى أن أحدى (ليك تصيحة بالميدى المرسى . - تفصل ،

سدولکی أحب اتاة أخری ...وهنا أطرق ضبلا وأدرکت الفناة معنی کابانه ، والکتها تجاهلتها ، وقالت مستقسرة :

ر کخت تسمح الحب أن بنزو قلیك و أنج متزوج - لا أدرى . . . لا أدرى . . . .

ومنا الفجر البرنس باكيا، وجنا أمامها وهو يقول: حسد أنت من أحب من آهي من أهامياً وشقائي من ، ولكن لاء فسأطلق زوجتي لاطلب بدك انتهار . . .

سريدى أنا 1 هذا مستعبل ... تأنا لا أسم يتعامة امرأة ق سيل معادق أنا 1

ر ولكنيم أحيك أنت دون امرأق. \_ إنك لم تر زوجتك ... من أن يحكمك ال \_ ولكن تلي مو الذي يحكم لا شخصي.

إذن بارب ولو مرة واجة . إصع عن ورجتك ، واجلو إلها ، والمسمحها واعتقر ، وأنا والثقة أنها متصفح هنك ، ومقحها حب أ يتسبك حيك لى .

ب خذا منتحل

ے اپس مثاك منتجل يائيدى ،

ـــ كن طبئاً . مقمياً جداً ، ومتعبك هي الاخرى ...

ــــ إنك تتكلمين بلهجة الوائق ، قبل تعرفانها ؟

— لا أعرفها بالطبع، ولكل قاربنا نحن معثر الجانس اللطيف أرق من قاربكم أنتم معشر الرجال، عفواً الصراحق باسيدى البرنس، ورانت إليه بتظرة كاد يذوب منها غراماً وخجلا.

رهي پاسيدگي آن ان أحب زرجتي . ولکن لا ، لا ، لاعکن أن أحبا .. قتابي الله أنت قتبل . ولا يکن أن أحب أخدا حواك ، فالحب لا بياخ ولا يشري .

\_ إنك ان تخمر شيئاً إذا حاولته .

\_ رادًا لم أقلح أن حبها فاذا بكرن الحل؟

ــ ئن أن ملك ازرجنك سينسبك حيك لى .

ب آمف أن أماق عبيتك لأول مرة . وسأطف خالا من مكرتيري العمل للإنتصال من ورجتي لأتورج منك .. إرحين الد. أليس في قابك رحة أر شفة ؟

رمل رحمت أنت أر أشقفت على (وجنك المسكينة ، حتى تلتظر متى ما أبيته أنت على زوجنك ــــ سأطلفها بعد أن أميا أصف ثروق ، فلا عيش لى بدونك !

\_ إناق إن ضلت ذلك فستخدر ما وتحرق أنا كذلك .

ــ وما علاقتك أنت بالمرضوع؟

ے علاقتی 11 آ آئی صرح سعادی علی اُنقاض تماسة اُمراَة کانی ۹ لا ۲ تن یکون عدد اُبداً دید

ــ مأعود إليك في الله الاستمم إلى قرارك فتيه إسعادى أو الحكم بفنائي، على تسمعين لي بأن أقبل بدك؟

قدت (ليه يدها وهي تيتسم ابتسامة القوز الحقق . مره

ف مباح الرم قال أرسل الرنس ف استعباء مربته ، فإ مثلت بن بديه قال ذا في استعطاف :

- إنك نحييتنى، ما فى ذلك شك وترغيب ق معادتى و لا أريد أن أكتمك جلبة الآمر ، وإق قد وقسه فى حب فناة ، وأطلب إليك أن تسألى ترجنى إذا كاند على استعداد السياح بالطلاق منها ، مقابل نصف ثروتى ، أمها لها من طهب عامل .

 رلکتها ان تسمح بذاك مطلقاً ، وان ترضى بنیرك بدیلا ، ۱

> — إذات فا المسل ؟ وهذا تيست للرأة الطية وقالت منان :

عكمتك أن تبالب ذلك من (وجدك بضبك
 أن أخجل من مقابلتها لمثل هذا الغرض ا

 [نها فتاة طبية ومن يدرى ؟ رعا أشفق علبك فأعطتك حربتك ، فهنى رقيقة الشعور ، والا ترجو غير سعادتك .

حد حقاً ا . . . فيها ينا إلها سويا . . . وركب البرتس مركب مع مرجه، وقال فنا في اقصناب :

ـــ أخرى السائق عن العاريق .

۔ إنه يعرفه ما أليس كفلك باء سحوثيل، . وأبياب الحوثين بادب: نعم باسيدي.

وأغمض الرئس هينه وهو يفكر فها هو مقدم عليه ، ورمى نقسه بالجان والتفالة . ولكه النس تنف النقو ، فالحب مقطان بأمر فيطاع .

وهب الرئس واتفاً حين حمع مريت تقول : - ها قد وصلها .

ـــ ماذا 1 . . . وأبن نحن الآن ؟

\_ أمام المتزل الذي تقطته زرجتك !!

ساليس هذا تكن برولكن ألا . . . ألا عكن .... إن المدامي م . لا . لا . . لا . . قيدًا مستعبل .

وابتست البيدة المجروة ، وقالت تخاطه ،وهي تقدم يدما لمساعدته :

... تعمل . . تفعل وانتظر قليلا . . . فستحصر إليك سالا

وجلس في حبرة الانتظار ، وهو يعترب أخاساً الاسداس

سعادًا أرى؟ وهل . . . [ لائنك أنى جنتك ولم يتمر إلا وهو يصرخ :

أريد أن أنكام مع ذرجتي 1 أين هي أحجريها حالا . . . رباء لو دام الحال على هذا المتوال جمع دقائل أخرى فإن مالك لا عالد . . .

مهلا ياسيدي البرنس فياهي قد حضرت .
 رمنا انتفض البرنس واتفارقال في صوت عاقت:
 من أنت ياسيدتي ٢ خبريني سريماً . . . هل.
 أنت تناة أحلابي ، أم زوجتي ٢ .

 الاثنتان یاسیدی البرقس ، و یا زوجی العزیزا و سقط علی الارض ایری تنسه چد قلیل چن ذراعی زوجت ، مرہم ، وهی تیابل جبیته بدموم القرم . . .

وكان الصالا مرسيقهاً لا انتصال بعده .

م د له